



Andoingo Udala

KONTUHARTZAILETZA

INTERVENCIÓN

2010. Ekitaldiko
Ordenantza Fiskalak

Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

**1.- Jarduera Ekonomikoen Gaineko Zerga
(92.02.20ko 34 zk. GAO)**

**1.- Impuesto sobre Actividades Económicas
(Ordenanza fiscal BOG nº 34 del 20.02.92)**

1.- Jarduera Ekonomikoen Gaineko Zerga 1.- Impuesto sobre Actividades Económicas	
Finkatutako gutxieneko kuoten gehikuntzarako koefiziente bakarra Coeficiente único de incremento de las cuotas mínimas fijadas	2,1982
Udalerriko bide publikoen sailkapena Clasificación de las vías públicas del término municipal. Kategoria: Bakarra udalerrri osorako Categoría: única para todo el municipio	Indizea Índice 1,00

Hobariak:

Kooperatiba babestuei, horien elkarte, federazio eta konfederazioei eta eraldaketarako nekazaritza sozietateei, kuotaren %95a emango zaie Kooperatiben Zerga Erregimenari buruzko maiatzaren 22ko 2/1997 Foru Arauak jasotakoaren arabera.

(247. zk.-ko GAO, 06.12.30ekoa)

Kuotaren %25eko hobaria enplegua sortzen duten subjektu pasiboentzat, baldin eta udal kuota ordaintzeaz gainera, hobaria aplikatu aurreko lehen zergaldian kontratu mugagabea duten langile kopuruaren %10 gehitu badute eta %50eko hobaria langile kopurua %20a gehitu badute

(247. zk.-ko GAO, 06.12.30ekoa)

Bonificaciones:

Gozarán de una bonificación del **95%**, las cooperativas protegidas, así como las uniones, federaciones y confederaciones de las mismas y las sociedades agrarias de transformación, de conformidad con lo previsto en la Norma Foral 2/1997, de 22 de mayo, sobre Régimen Fiscal de las Cooperativas.

(BOG nº 247 del 30.12.06)

Gozaran de una bonificación por creación de empleo del **25%** de la cuota correspondiente, los sujetos pasivos que tributen por cuota municipal y que hayan incrementado la plantilla de trabajadores con contrato indefinido en un **10%** y de un **50%** para los que hayan incrementado su plantilla un **20%**.

(BOG nº 247 del 30.12.06)

**2.- Hiri izaerako ondasun higiezinaren gaineko zerga
(Ord. fiskala, 247. zk.-ko GAO, 89.12.30ekoa)**

**2.- Impuesto sobre Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana
(Ordenanza fiscal BOG nº 247 del 30.12.89)**

2.- Hiri Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga 2.- Impuesto sobre Bienes Inmuebles De Naturaleza Urbana	
Etxebizitza lurzoruan kokatutako hiri ondasunak Bienes urbanos situados en suelo residencial:	0,1925 %
Lurzoru industrial edo tertziarioan kokatutako hiriondasunak Bienes urbanos situados en suelo industrial o terciario:	0,4576 %

Hobariak:

Zergaren kuota osoaren **%90eko** hobaria izango dute familia ugariko titular diren subjektuek, udalerrian erroldatuta egon behar dutela eta ohiko etxebizitzaren balio katastrala **150.000 euro** baino gutxiagoa denean.

Bonificaciones:

Gozarán de una bonificación del **90%** de la cuota íntegra del impuesto a favor de aquellos sujetos que ostenten la condición de titulares de familia numerosa, estén empadronados en Andoain y el valor catastral de la vivienda habitual sea menos de **150.000 €**.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

Hobari hori ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrerakoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Hobariaren iraupena **3 urtekoa** izango da, familia ugaria izateari uzten zaion kasuetan izan ezik. Kasu horretan, titularrek Udalari jakinarazi beharko diote familia ugari izateari uztea eragin duen gertaera. Eskaerak hobaria aplikatu aurreko urteko **abenduak 31** baino lehenago egin beharko dira. Behin hobaria amaitu ondoren, eta eskatutako baldintzak betetzen badira, eskaera berri bat egin ahal izango da.

La duración de la bonificación será de **3 años** salvo los supuestos de pérdida de la condición de familia numerosa, en cuyo caso las personas titulares estarán obligadas a comunicar al Ayuntamiento el hecho que dé lugar a la misma. Las solicitudes deberán realizarse **antes del 31 de diciembre** del año anterior a la aplicación de la bonificación. Una vez finalizada la bonificación, y siempre que se cumplan las condiciones exigidas, podrá hacerse nueva solicitud.

Ordaintzeko epea

Maiatzaren 1etik uztailaren 5era.

Periodo de cobro

Del 1 de mayo hasta el 5 de julio.

(252. zk.-ko GAO, 07.12.28koa).

(BOG nº 252 del 28.12.07)

3.- Landa izaerako ondasun higiezin gaineko zerga

(Ord. fiskala, 247. zk.-ko GAO, 89.12.30ekoa)

Landa izaerako ondasun higiezin gaineko zergari aplikagarri zaion zerga-tasa %1,065ekoa da.

3.- Impuesto sobre Bienes Inmuebles de Naturaleza Rústica

(Ordenanza fiscal BOG nº 247 del 30.12.89)

El tipo de gravamen aplicable al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de Naturaleza Rústica es 1,065%.

4.- Trakzio mekanikodun ibilgailuen gaineko zerga

I KAPITULUA

Izaera eta zerga egitatea.

1. Artikulua.

1.- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga bide publikoetatik zirkulatzeko gai diren trakzio mekanikoko ibilgailuen titulartasuna zergapetzen duen zuzeneko tributua da, haien mota, kategoria, potentzia, edukiera eta karga edozein direla ere, eta zirkulazio baimenean ageri den helbidea Andoaino udalerrian dagoenean exijitzen da.

2.- Ibilgailua zirkulatzeko gai izango da bidezko erregistro publikoetan matrikulatua izan denean eta haietan oraindik baja emanda ez dagoenean. Aldi baterako baimena dutenak eta turismo matrikula daramatenak ere zirkulatzeko gai izango dira zerga honen ondorioetarako.

3.- Ez daude lotuta zerga honi:

- a) Antzinatasuna dela eta erregistroan baxa

4.- Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica

CAPÍTULO I

Naturaleza y hecho imponible

Artículo 1.

1.- El Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica es un tributo directo que grava la titularidad de los vehículos de tracción mecánica, aptos para circular por las vías públicas, cualquiera que sea su clase, categoría, potencia, capacidad, y carga cuando conste en el permiso de circulación como domicilio el municipio de Andoain.

2.- Se considera vehículo apto para la circulación el que hubiere sido matriculado en los registros públicos correspondientes y mientras no haya causado baja en los mismos. A los efectos de este Impuesto también se considerarán aptos los vehículos provistos de permisos temporales y matrícula turística.

3.- No están sujetos a este Impuesto:

- a) Los vehículos que habiendo sido dados



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

emanda egonik, aparteko kasuetan erakustaldi, lehiaketa eta lasterketetan ibiltzeko baimena jaso lezaketena, horretara mugaturik daudela.

- b) Trakzio mekanikodun atoiak eta erdiatoiak, zama erabilgarria 750 kg baino gutxiagokoa dutenak.»

II KAPITULUA Salbuespenak

2. artikulua.

Ez dute zerga ordaindu beharra edukiko:

- a) Estatuaren, Euskal Autonomia Erkidegoaren, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Gipuzkoako udal entitateen ibilgailu ofizialak, defentsari edo herritarren segurtasunari atxikita badaude.
- b) Ordezkaritza diplomatikoen ibilgailuak, bulego kontsularrenak, eta atzerriko agente diplomatiko eta kreditatuta dauden karrerako funtzionario kontsularrenak, kanpoaldetik identifikatuta badaude eta beren mailan eta hedaduran elkarrekikotasun baldintza betetzen bada.
- Baita ere, Espainiako Estatuan egoitza edo bulegoa duten nazioarteko erakundeen ibilgailuak eta beren funtzionario edo kideenak, hauek estatutu diplomatikoa dutenean.
- c) Nazioarteko itun edo hitzarmenen ondorioz salbuestekoak diren ibilgailuak.
- d) Osasun laguntza emateko edo zauritu zein gaixoak garraiatzeko erabiltzen diren anbulantziak eta gainerako ibilgailuak.
- e) Mugikortasun murriztua duten pertsonentzako ibilgailuak, abenduaren 23ko 2822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzen duenak, II. eranskinaren A letran aipatuak. Hau da, 350 kg-tik gorako tararik ez duten ibilgailuak, beren eraikuntzagatik toki lauan 45 km. orduko abiadura gainditu ezin dutenean eta arazo edo ezintasun fisikoren bat duten pertsonen erabiltzeko bereziki proiektatu eta eraiki direnean (eta ez bakarrik egokitu).

Era berean, salbuetsita daude minusbaliatuen izenean matrikulatutako ibilgailuak, pertsona horiek soilik erabiltzekoak direnean. Salbuespen hau zirkunstantzia horiek betetzen diren artean aplikatuko da. pertsona ezinduek odatutako

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

de baja en los Registros por antigüedad de su modelo, puedan ser autorizados para circular excepcionalmente con ocasión de exhibiciones, certámenes o carreras limitadas a los de esta naturaleza.

- b) Los remolques y semirremolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica cuya carga útil no sea superior a 750 kilogramos.

CAPÍTULO II Exenciones

Artículo 2.

Estarán exentos del Impuesto:

- a) Los vehículos oficiales del Estado, de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de las Entidades Municipales guipuzcoanas, adscritos a la Defensa o a la seguridad ciudadana.
- b) Los vehículos de representaciones diplomáticas, oficinas consulares, agentes diplomáticos y funcionarios consulares de carrera acreditados, que sean súbditos de los respectivos países, externamente identificados y a condición de reciprocidad en su extensión y grado.
- Asimismo, los vehículos de los Organismos internacionales con sede u oficina en el Estado Español y de sus funcionarios o miembros con estatuto diplomático.
- c) Los vehículos respecto de los cuales así se derive de lo dispuesto en tratados o convenios internacionales.
- d) Las ambulancias y demás vehículos directamente destinados a la asistencia sanitaria o al traslado de heridos o enfermos.

- e) Los vehículos para personas de movilidad reducida a que se refiere la letra A del anexo II del Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, esto es, aquellos vehículos cuya tara no sea superior a 350 kg y que, por construcción, no puede alcanzar en llano una velocidad superior a 45 km/h, proyectado y construido especialmente (y no meramente adaptado) para el uso de personas con alguna disfunción o incapacidad física.

Asimismo, están exentos los vehículos matriculados a nombre de minusválidos para su uso exclusivo. Esta exención se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias, tanto a los vehículos conducidos por personas con discapacidad



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

ibilgailuak izan nahiz horiek garraiatzeko ibilgailuak izan.

Aurreko bi paragrafoetan aipatutako salbuespenak ibilgailu batengatik bakarrik izango zaizkie aplikagarriak horien onuradun diren subjektu pasiboari.

Letra honetan xedatutakoaren ondorioetarako, lege 100eko 33ko edo hortik gorako minusbaliotasun maila dutenak izango dira pertsona minusbaliatuak.

- f) Udalaren emakida administratibo bidez herri garraio zerbitzuari atxikita dauden autobusak, mikrobusak eta gainerako ibilgailuak, horien plaza kopurua, gidariarena barne, bederatzitik gorakoa denean.
- g) Traktoreak, atoiak, erdiatoiak eta makineria, Nekazaritzako Makineria inskribatzeko Kartilaz hornituta daudenean.

2.1 artikuluko e) eta g) letretan aipatzen diren salbuespenak gozatu ahal izateko, interesatuek, udalerrian erroldatuta egoteaz gain, eskaera bat aurkeztu beharko dute ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz, eta alegatutakoa benetakoa dela egiaztatzen duten agiriak aurkeztuz. Salbuespena ematen dela dioen erabakiaren jakinarazpena izango da salbuespena duela egiaztatzeko agiria.

Aurreko apartatuan jasotakoaren ondorioetarako, eskaerari honako agiriok erantsiko dizkiote:

1.- Ibilgailuak minusbaliatuek gidatu behar dituztenean:

- NAN.
- Minusbaliotasunaren ziurtagiria, eskuduna den organoak igorritakoa.
- Gida-baimenaren (aurrealdea eta atzealdea).
- Minusbaliatuaren izenean egongo den zirkulazio-baimena.
- Ibilgailuaren fitxa teknikoa.
- Ibilgailuaren aseguru-poliza, ibilgailuaren ohiko gidaria zein den adieraziz.
- Ibilgailua berak bakarrik gidatzen duela dioen zinpeko aitortpena.

Ibilgailua ez duela ibilgailuaren titular den minusbaliatuak bakarrik erabiltzen ulertuko da ibilgailuaren aseguru-polizan, minusbaliatuaz gain, beste pertsonaren bat ere adierazten denean.

como a los destinados a su transporte.

Las exenciones previstas en los dos párrafos anteriores no resultarán aplicables a los sujetos pasivos beneficiarios de las mismas por más de un vehículo simultáneamente.

A efectos de lo dispuesto en esta letra, se considerarán personas con minusvalía quienes tengan esta condición legal en grado igual o superior al 33 por 100

- f) Los autobuses, microbuses y demás vehículos destinados o adscritos al servicio de transporte público en régimen de concesión administrativa otorgada por este Municipio, siempre que tengan una capacidad que exceda de nueve plazas, incluida la del conductor.
- g) Los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria provistos de Cartilla de Inscripción de Maquinaria Agrícola.

Para poder obtener las exenciones a que se refieren los párrafos e) y g) del artículo 2.1, los titulares de los vehículos, que deberán figurar empadronados en este Municipio, solicitarán su concesión indicando las características del vehículo, su matrícula y la causa del beneficio, y acreditar, mediante la presentación de la documentación en que consten, la realidad de lo alegado. La notificación en la que se resuelva la concesión de la exención servirá de documento acreditativo de su existencia.

A los efectos previstos en el apartado anterior, los interesados deberán aportar, junto con la solicitud, la siguiente documentación:

1.- Vehículos conducidos por personas con minusvalía.

- D.N.I.
- Certificado de la minusvalía extendido por el órgano competente.
- Permiso de Conducción (anverso y reverso).
- Permiso de Circulación a nombre de la persona minusválida.
- Ficha Técnica del vehículo.
- Póliza del seguro del vehículo en la que figure el conductor habitual del mismo.
- Declaración Jurada de uso exclusivo del vehículo.

Se entenderá que el vehículo no es de uso exclusivo de la persona minusválida titular del mismo, cuando en la Póliza del Seguro del vehículo figure además de la persona



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

ohiko gidari, baimendutako gidari edo noizean behingo gidari gisa agertzen bada ere.

minusválida titular del vehículo, otra persona como conductora habitual, autorizada u ocasional del mismo.

2.- Minusbaliatuen garraiora xedatutako ibilgailuak

- NAN.
- Minusbaliotasunaren ziurtagiria, eskuduna den organoak igorritakoa.
- Gida-baimenaren (aurrealdea eta atzealdea).
- Minusbaliatuaren izenean egongo den zirkulazio-baimena.
- Ibilgailuaren fitxa teknikoa.
- Ibilgailuaren aseguru-poliza, ibilgailuaren ohiko gidaria zein den adieraziz.
- Ibilgailua berak bakarrik gidatzen duela dioen zinpeko aitortpena.

Ibilgailua pertsona ezinduaren garraiorako bakarrik erabiltzen dela ulertuko da, Minusbaliota Kalifikatzeko Ebazpenean eta garraio publiko kolektiboak erabiltzea eragozten duten mugitzeko zailtasunak daudela zehazteko baremoari dagokion atalean, A, B edo C hizkiak jasotzen direnean edo, bestela, 7ko edo gehiagoko puntuazioa duenean.

3.- Traktoreak, atoiak, erdiatoiak eta nekazaritzarako tresneria.

- Zirkulazio Baimena.
- Ibilgailuaren ezaugarri teknikoaren ziurtagiria.
- Nekazaritzako Makineria inskribatzeko Kartila edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritza eta Ingurugiro Departamentuko Nekazaritzako Makineriaren Erroldan alta hartu izanaren frogagiria, nahitaez ibilgailuaren titularraren izenean luzatua.

Salbuespen hauek eskaera egiten den dataren hurrengo zergalditik aurrera izango dute eragina. Hala ere, matrikulazio berriko ibilgailuek Trafiko Buruzagitzan alta ematen denetik bi hilabeteko epea izango dute dagokion urtean ondorioak izango dituen salbuespena eskatzeko.

2.- Vehículos destinados al transporte de personas con minusvalía.

- D.N.I.
- Certificado de la minusvalía extendido por el órgano competente.
- Permiso de Conducción (anverso y reverso).
- Permiso de Circulación a nombre de la persona minusválida.
- Ficha Técnica del vehículo.
- Póliza del seguro del vehículo en la que figure el conductor habitual del mismo.
- Declaración Jurada de uso exclusivo del vehículo.

Se entenderá que el vehículo se encuentra destinado con carácter exclusivo al transporte de la persona minusválida titular del mismo, cuando en la Resolución de Calificación de la minusvalía, y en el apartado relativo a «Baremo para determinar la existencia de dificultades de movilidad que impidan la utilización de transportes públicos colectivos», se recojan las letras A, B o C, o, en su defecto, una *puntuación igual o superior a 7*.

3.- Tractores, remolques, semirremolques y maquinaria agrícola.

- Permiso de Circulación.
- Certificado de características técnicas del vehículo.
- Cartilla de Inscripción de maquinaria agrícola, o documento acreditativo de Alta en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola del Departamento de «Agricultura y Medio Ambiente» de la Diputación Foral de Gipuzkoa, expedida necesariamente a nombre del titular del vehículo.

Estas exenciones surtirán efectos desde el periodo impositivo siguiente a aquél en que se hubiera efectuado la solicitud. No obstante, los vehículos de nueva matriculación dispondrán de un plazo de 2 meses desde la fecha de Alta en la Jefatura de Tráfico para solicitar la exención con efectos en el año en curso.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

III KAPITULUA Subjektu pasiboak

3. Artikulua.

Honako hauek dira zerga honen subjektu pasiboak: Pertsona fisiko zein juridikoak eta Zergen Foru Arau Orokorraren 33. artikuluan aipatutako entitateak, zirkulazio baimenean ibilgailua beren izenean ageri denean.

IV. KAPITULUA Zergaldia eta sortzapena

4. Artikulua.

1. Zergaldia bat dator urte naturalarekin, salbu ibilgailuak lehen aldiz eskuratzen direnean edo behin betiko baja ematen zaienean. Horrelakoetan, zergaldia ibilgailua eskuratzen den egunean hasiko da, eta Trafiko Buruzagitzan behin betiko baja ematen zaion egunean amaituko da.
2. Zergaldiaren lehen egunean sortuko da zerga.

V. KAPITULUA Zerga kuota

5. Artikulua.

1. Eranskinean jasota dauden tarifen taulari jarraiki exijituko da zerga.
2. Ibilgailuak lehen aldiz eskuratzen direnean edo behin betiko baja ematen zaienean, kuota hilabete naturaletan hainbanatuko da, ibilgailua eskuratu edo baja ematen zaion hilabetea barne.
3. Ibilgailua lapurtzeagatik Erregistro Publikoan aldi baterako baja ematen zaionean ere kuota modu berean hainbanatuko da.
4. Aurreko apartatuko tarifak aplikagarri izango dituzten ibilgailu motak zehazteko, kontuan hartuko da abenduaren 21eko 114/1999 Foru Dekretua, hain zuzen ere, ibilgailu mota desberdinen kontzeptua ezarri eta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren tarifak aplikatzeko arauak finkatzen dituena. Hain zuzen ere:
 - a) Zerga honen ondorioetarako, bere tarifetan zerrendatzen diren ibilgailu mota desberdinen kontzeptua abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak.

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

CAPÍTULO III Sujetos pasivos

Artículo 3.

Son sujetos pasivos de este Impuesto las personas físicas o jurídicas y las Entidades a que se refiere el artículo 33 de la Norma Foral General Tributaria, a cuyo nombre conste el vehículo en el permiso de circulación.

CAPÍTULO IV Periodo impositivo y devengo

Artículo 4.

- 1.- El periodo impositivo coincide con el año natural salvo en el caso de primera adquisición o baja definitiva de los vehículos. En estos casos el periodo impositivo comenzará el día en que se produzca dicha adquisición o terminará el día en que se produzca la baja definitiva en la Jefatura de Tráfico, respectivamente.
- 2.- El Impuesto se devenga el primer día del periodo impositivo.

CAPÍTULO V Cuota tributaria

Artículo 5.

- 1.- El impuesto se exige con arreglo al cuadro de tarifas que consta en el anexo.
- 2.- En el caso de primera adquisición de vehículos o, en su caso, la baja definitiva de los mismos, el importe de la cuota se prorrateará por meses naturales, incluido el mes al que corresponde el día en que se produzca la adquisición o baja.
- 3.- También procederá el prorrateo de la cuota, en los mismos términos, en los supuestos de baja temporal en el Registro Público correspondiente por sustracción o robo del vehículo.
- 4.- A efectos de determinar las diversas clases de vehículos para la aplicación de las tarifas indicadas en el apartado anterior, se estará a lo dispuesto en el Decreto Foral 114/1999, de 21 de diciembre, por el que se determina el concepto de las diversas clases de vehículos y las reglas de aplicación de las Tarifas del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica. En concreto:
 - a) A los efectos de este Impuesto, el concepto de las diversas clases de vehículos relacionadas en las Tarifas del mismo. será el recogido en el anexo II del



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

- Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzekoak, II. eranskinean jasotakoa izango da.
- b) Furgoi edo furgonetek, ibilgailu misto moldagarriek eta turismotik eratorritakoek turismo gisa tributatuko dute beren potentzia fiskalaren arabera. Ez da horrela izango, ordea, 1.000 kilogramotik gorako karga erabilgarria garraiatu dezaketenean, kamioi gisa tributatuko baitute orduan.
 - c) Autokarabanek turismo gisa tributatuko dute beren potentzia fiskalaren arabera.
 - d) Edozein kasutan ere, tarifa horien D) letran adierazitako traktoreen errubrika orokorrak honako hauek ere hartzen ditu: «traktokamioiak», «obra eta zerbitzuetako traktoreak» eta trakzio mekanikoko beste ibilgailuek garraiatu edo eramanez izan gabe bide publikoetatik zirkula dezaketen makina autobultzatuak.
 - e) Hiru gurpileko ibilgailuak eta kuartzirikloak motozikletatzat hartuko dira zerga honen ondorioetarako eta, beraz, beren zilindradaren arabera tributatuko dute. Kuartziriklo arinek, beren aldetik, ziklomotore gisa tributatuko dute.
 - f) Ibilgailu artikulatuen kasuan, arrasteko potentzia daramak eta arrasteen eramandako atoei eta erdiatoiek aldi berean eta berezita tributatuko dute.
 - g) Zaldi fiskaletan adierazitako potentzia fiskala abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzekoak, V. eranskinean xedatutakoaren arabera ezarriko da.

VI. KAPITULUA Hobariak

Ibilgailu historikoek edo fabrikazio egunetik kontatuta gutxienez hogeita bost urteko antzinatasuna dutenek %100eko hobaria izango dute zerga kuotan, betiere horiek ohiko lokomozio-bitarteko gisa erabiltzen ez badira. Fabrikazio eguna ez bada ezagutzen, lehen matrikulazio eguna hartuko da halakotzat edo, bestela, ibilgailu mota edo aldaera fabrikatzeari utzi zitzaion eguna.

Ibilgailu elektrikoek %50eko hobaria izango dute zerga kuotan.

Udalerrri honetan erroldan eon beharko

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

- Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, que aprueba el Reglamento General de Vehículos.
- b) Los furgones o furgonetas, los vehículos mixtos adaptables y los derivados de turismo tributarán como turismo, según su potencia fiscal, excepto que los mismos puedan transportar más de 1.000 kilogramos de carga útil, en cuyo caso, tributarán como camión.
 - c) Las autocaravanas tributarán como turismo según su potencia fiscal.
 - d) En todo caso, la rúbrica genérica de tractores a que se refiere la letra D) de las indicadas Tarifas, comprende a los «tractocamiones», a los «tractores de obras y servicios», así como a las máquinas autopropulsadas que puedan circular por las vías públicas sin ser transportadas o arrastradas por otros vehículos de tracción mecánica.
 - e) Los vehículos de tres ruedas y cuatriciclos tendrán la consideración, a los efectos de este impuesto, de motocicletas y, por tanto, tributarán por la capacidad de su cilindrada. Los cuatriciclos ligeros, a su vez, tributarán como ciclomotores.
 - f) En el caso de los vehículos articulados tributarán simultáneamente y por separado el que lleve la potencia de arrastre y los remolques y semirremolques arrastrados.
 - g) La potencia fiscal expresada en caballos fiscales se establecerá de acuerdo con lo dispuesto en el anexo V del Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Vehículos.

CAPÍTULO VI Bonificaciones

Gozarán de una bonificación del 100% los vehículos históricos o aquellos que tengan una antigüedad mínima de 25 años contados a partir de la fecha de su fabricación; siempre y cuando no se utilicen como medio de locomoción habitual. Si está no se conociera, se tomará como tal la de su primera matriculación, o en su defecto, la fecha en que el correspondiente tipo o variante se dejó de fabricar.

Gozarán de una bonificación del 50% los vehículos eléctricos.

Los interesados. que deberán fiurar



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

du ten interesatuek hobari hori aplikatzeko, eskaera egin beharko dute, ibilgailuaren fitxa teknikoa eta zirkulazio-baimena aurkeztuz.

Salbuespen hauek eskaera egiten den dataren hurrengo zergalditik aurrera izango dute eragina.

VII. KAPITULUA Kudeaketa eta likidazioa

6. Artikulua.

Ibilgailuaren zirkulazio baimenean ageri den helbidea bere udalerrian dagoenean, zerga kudeatu, likidatu, ikuskatu eta biltzea, eta orobat, zerga kudeaketan emandako egintzak berrikustea Andoaingo Udalaren ardura da.

7. Artikulua.

Matrikulazioaren eta zirkulatzeko baimenaren ondorioz zergan alta hartzen duten ibilgailuen kasuan, autolikidazio erregimenean kudeatzen da zerga, eta gainontzeko ibilgailuen kasuan, berriz, Udalak urtero egiten duen Erroldaren bidez.

Aitorpen-likidazioak Udaletxean aurki daitezkeen inprimaki normalizatuak erabiliz egingo dira. Aitorpen-likidazio horiek kalkulurako beharrezkoak diren elementuak jasoko dituzte, eta agiri hauek erantsita aurkeztuko dira: Ibilgailua erosi edo aldatu izanaren frogagiriak, ezaugarri teknikoen ziurtagiria eta subjektu pasiboaren Nortasun Agiria edo Identifikazio Fiskaleko zenbakia.

Aitorpen-likidazioa behin bere esku duela, interesatuak bulego kudeatzailean edo entitate laguntzaile batean ordaindu ahal izango du zerga kuotaren zenbatekoa. Edozein kasutan ere, ibilgailua matrikulatu baino lehen, bulego kudeatzaileak egiaztatuko du ordainketa behar den zenbatekoagatik egin dela, eta aitorpen inprimakia egiaztatu izana adieraziko du.

8. Artikulua.

- 1.- Trafiko Buruzagitzari ibilgailuaren matrikulazioa, zirkulatzeko gaitasun agiria edo behin betiko baja eskatzen diotenei Zerga ordaindu izana frogatu beharko dute aldeztu aurretik.
- 2.- Ibilgailuen titularrek Trafiko Buruzagitzari

empadronados en este municipio, deberán instar su concesión aportando la ficha técnica del vehículo y el permiso de circulación.

Esta bonificación surtirá efectos desde el período impositivo siguiente a aquél en que se hubiera efectuado la solicitud.

CAPÍTULO VII Gestión y liquidación

Artículo 6.

La gestión, liquidación, inspección y recaudación del impuesto, así como la revisión de los actos dictados en vía de gestión tributaria, corresponde al Ayuntamiento de Andoain cuando el domicilio que conste en el permiso de circulación del vehículo pertenezca a su término municipal.

Artículo 7.

El impuesto se gestiona en régimen de autoliquidación respecto a los vehículos que son alta en el impuesto como consecuencia de su matriculación y autorización para circular; y el resto de vehículos a través del Padrón anual confeccionado por el Ayuntamiento.

Las declaraciones-liquidaciones se efectuarán en los impresos normalizados obrantes en el Ayuntamiento. Estas declaraciones-liquidaciones contendrán los elementos necesarios para su cálculo, y se presentarán junto con la documentación acreditativa de su compra o modificación, el certificado de sus características técnicas y el Documento Nacional de Identidad o el Código de Identificación Fiscal del sujeto pasivo.

Provisto de la liquidación-declaración, el interesado podrá ingresar el importe de la cuota del impuesto resultante de la misma en la oficina gestora, o en una entidad colaboradora. En todo caso, con carácter previo a la matriculación del vehículo, la oficina gestora verificará que el pago se ha efectuado en la cuantía correcta y dejará constancia de la verificación en impreso de declaración.

Artículo 8.

- 1.- Quienes soliciten ante la Jefatura de Tráfico la matriculación, la certificación de aptitud para circular o la baja definitiva de un vehículo, deberán acreditar, previamente, el pago del Impuesto.
- 2.- Los titulares de los vehículos. cuando



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

haien erreformaren berri ematen diotenean, Zerga honen eraginetarako duten sailkapena aldatzen bada betiere, eta orobat, ibilgailuak transferitu, zirkulazio baimenean ageri den helbidea aldatu edo horiei baja ematen diotenean, zergaren azken ordainagiria ordaindu izana frogatu beharko diote aurrez Trafiko Buruzagitzari. Horrek ez du eragotziko, dena den, kontzeptu horregatik sortu, likidatu, kobrantzara aurkeztu eta preskribitu ez diren zor guztien ordainketa kudeaketa eta ikuskaritza organoen bitartez exijitu ahal izatea.

Hamabost urteko edo hortik gorako antzintasuna duten ibilgailuen behin betiko bajak ordainketa frogatzeko obligaziotik kanpo geratzen dira.

- 3.- Trafiko Buruzagitzek ez dute ibilgailuen baja edo transferentzia espedienterik izapidetuko, aurretik Zerga ordaindu izana frogatzen ez bada.

VIII. KAPITULUA

Betebehar formalak eta zerga arlokoak

9. Artikulua.

Zerga honi lotutako ibilgailuen titularrek beharrezko tramiteak egin beharko dituzte Trafiko Buruzagitzan zirkulazio baimenean agertzen den helbidea beren ohiko egoitzakoa izan dadin.

IX. KAPITULUA

Erroldak

10. Artikulua.

- 1.- Matrikulatuta dauden edo zirkulatzeko gai diren ibilgailuen kasuan, zergaren urteko kuotak urte bakoitzeko lehen hiruhilekoaren barruan eta Udalak erabakitzen duen kobrantza aldiak ordainduko dira. Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ediktuak argitaratuz eta legeriak aurreikusten dituen edo egoki jotzen diren bestelako baliabideak erabiliz emango da horren berri.
- 2.- Aurreko apartatuan araututako kasuan, urteko errolda erabiliz bilduko dira kuotak. Erroldaren aldaketak Trafikoko Erregistro Publikoaren datuetan oinarrituko dira.
- 3.- Errolda edo zeroaren matrikula iendaurrean

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

comunicuen a la Jefatura de Tráfico la reforma de los mismos, siempre que altere su clasificación a efectos de este Impuesto, así como también en los casos de transferencia, de cambio de domicilio que conste en el permiso de circulación del vehículo, o de baja de dichos vehículos, deberán acreditar previamente ante la referida Jefatura de Tráfico el pago del último recibo presentado al cobro del Impuesto, sin perjuicio de que sea exigible por vía de gestión e inspección el pago de todas las deudas por dicho concepto devengadas, liquidadas, presentadas al cobro y no prescritas.

Se exceptúa de la referida obligación de acreditación el supuesto de las bajas definitivas de vehículos con quince o más años de antigüedad.

- 3.- Las Jefaturas de Tráfico no tramitarán los expedientes de baja o transferencia de vehículos si no se acredita previamente el pago del Impuesto.

CAPÍTULO VIII

Obligaciones formales y tributarias

Artículo 9.

Los titulares de vehículos objeto de este Tributo deben tramitar en la Jefatura de Tráfico la adecuación del domicilio que conste en el permiso de circulación al de su residencia habitual.

CAPÍTULO IX

Padrones

Artículo 10.

- 1.- En el caso de vehículos ya matriculados o declarados aptos para la circulación, el pago de las cuotas anuales del impuesto se realizará dentro del primer cuatrimestre de cada año y en el período de cobro que fije el Ayuntamiento, anunciándolo por medio de Edictos publicados en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa y por otros medios previstos por la legislación o que se crea más convenientes.
- 2.- En el supuesto regulado en el apartado anterior, la recaudación de las cuotas correspondientes se realizará mediante el sistema de padrón anual. Las modificaciones del padrón se fundamentarán en los datos del Registro Público de Tráfico.
- 3.- El padrón o matrícula del impuesto se



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

erakutsiko da interesatuek aztertu eta bidezko erreklamazioak egin ahal izan ditzaten. Horretarako epea 30 eguneko izango da, kobrantza aldia hasten denetik aurrera.

Jendaurreko erakusketaren iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, eta subjektu pasibo bakoitzari likidazioa jakinarazteko balio izango du.

expondrá al público por un plazo de un mes antes de iniciarse el período de cobro, para que los interesados legítimos puedan examinarlo y, en su caso, formular las reclamaciones oportunas.

La exposición al público se anunciará en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa y producirá los efectos de notificación de la liquidación a cada uno de los sujetos pasivos.

X. KAPITULUA **Itzulketak**

11. Artikulua.

Ibilgailuari zerga sortu ondoren ematen bazaio behin betiko baja eta, ordurako, kuota ordainduta badago, subjektu pasiboak dagokion zenbatekoaren itzulketa eskatu ahal izango du Ordenantza Fiskal honen 5.2 artikuluan aipatzen den hainbanaketa aplikatuta.

12. Artikulua. Xedapen Gehigarria

11/1989 Foru Arauan xedatutakoari jarraiki, zerga honi Zergen Foru Arau Orokorrek kudeaketa, likidazio, ikuskapen eta bilketari buruz nahiz zerga urraketa eta zigorrei buruz jasotzen dituen arauak aplikatuko zaizkio.

13. Artikulua Azken xedapena

Ordenantza honek 2004eko urtarrilak 1etik aurrera sortuko ditu ondorioak, eta bere eranskinak 2004eko urtarrilak 1etik aurrera; indarrean jarraituko dute horiek indargabetzea edo aldatzea erabakitzen ez den bitartean.

14. Artikulua Xedapen indargabetzailea

Indargabetuta geratzen da 1989ko abenduaren 11n behin betiko izaeraz onetsi zen Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren kuota erabakitzeko funtsezko elementuak arautzen zituen ordenantza fiskala.

CAPÍTULO X **Devoluciones**

Artículo 11.

Cuando la baja definitiva del vehículo se produzca con posterioridad al devengo del impuesto, y ya haya sido satisfecha la cuota, el sujeto pasivo podrá solicitar el importe que, por aplicación del prorrateo previsto en el apartado 2º del artículo 5 de la presente Ordenanza Fiscal, le corresponda percibir.

Artículo 12. Disposición Adicional

De conformidad con la Norma Foral 11/1.989, son de aplicación a este impuesto las normas sobre gestión, liquidación, inspección, recaudación e infracciones tributarias y sanciones, reguladas en la Norma Foral General Tributaria.

Artículo 13. Disposición final

La presente Ordenanza surtirá efectos a partir del 1 de enero de 2004, y su Anexo a partir del 1 de enero de 2004 y seguirán en vigor en tanto no se acuerde su derogación o modificación.

Artículo 14. Disposición derogatoria

Queda derogada la Ordenanza Fiscal reguladora de los elementos esenciales para determinar las cuotas del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica, aprobada con carácter definitivo el 11 de diciembre de 1989.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

I Eranskina

Anexo I

Ibilgailu potentzia eta mota / Potencia y clase de vehículo	Kuota / Cuota
A.- Turismoak / Turismos	
9 zaldi fiskal arte / De menos de 9 caballos fiscales	39,65 €
9tik 11,99 zaldi fiskaletara bitartekoak / De 9 hasta 11,99 caballos fiscales	77,60 €
12tik 13,99 zaldi fiskaletara bitartekoak / De 12 hasta 13,99 caballos fiscales	131,00 €
14tik 15,99 zaldi fiskaletara bitartekoak / De 14 hasta 15,99 caballos fiscales	181,15 €
16tik 19,99 zaldi fiskaletara bitartekoak / De 16 hasta 19,99 caballos fiscales	232,85 €
20 zaldi fiskal baino gehiagokoak / De 20 caballos fiscales en adelante	284,55 €
B.-Autobusak / Autobuses	
21 plaza baino gutxiagokoak / De menos de 21 plazas	179,30 €
21etik 50 plazatara bitartekoak / De 21 a 50 plazas	255,40 €
50 plaza baino gehiagokoak / De más de 50 plazas	319,20 €
C.- Kamioak / Camiones	
1.000 kg baino gutxiagoko karga erabilgarri / De menos de 1000kg carga útil	91,05 €
1.000 kgtik 2.999 kgtara bitarteko karga erabilgarri / De 1000 a 2999 kg carga útil	179,30 €
2.999 kgtik 9.999 kgtara bitarteko karga erabilgarri / De más de 2999 a 9999 kg carga útil	255,40 €
9.999 kg baino gehiagoko karga erabilgarri / De más de 9999 kg carga útil	319,20 €
D.- Traktoreak / Tractores	
16 zaldi fiskal baino gutxiagokoak / De menos de 16 CF	38,05 €
16tik 25 zaldi fiskaletara bitartekoak / De 16 a 25 CF	59,80 €
25 zaldi fiskal baino gehiagokoak / De más de 25 CF	179,30 €
E.- Trakzio mekanikodun ibilgailuek arrastaneramandako atoi eta erdi atoiak: Remolques y semiremolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica	
1.000 kg. baino gutx. karga erabilgarri / De menos de 1000 kg. de carga útil y más de 750	38,05 €
1.000 kgtik 2.999 kgtara bitarteko karga erabilgarri / De 1.000 a 2.999 Kg de carga útil	59,80 €
2.999 kg baino gehiagoko karga erabilgarri / De más de 2.999 Kg. de carga útil	179,30 €
F.- Gainerako ibilgailuak / Otros vehículos	
Ziklomotoreak / Ciclomotores	9,30 €
125z.k.tarainoko motozikletak / Motocicletas hasta 125 cc	9,30 €
125etik 250z.k.tarainoko motozikletak / Motocicletas de más de 125 hasta 250 cc	16,35 €
250etik 500z.k.tarainoko motozikletak / Motocicletas de más de 250 hasta 500 cc	32,65 €
500etik 1000z.k.tarainoko motozikletak / Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 cc	65,25 €
1.000z.k. baino gehiagoko motozikletak / Motocicletas de más de 1.000 cc	130,25 €



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

5.- Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga.
(Ord. Fiskala 1989.12.30eko 247 zkko. GAO)

5.- Impuesto Sobre Construcciones, Instalaciones y Obras
(Ordenanza Fiscal BOG Nº 247 Del 30.12.89)

5.- Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga 5.- Impuesto Sobre Construcciones, Instalaciones y Obras ICIO	%
Dirulaguntza ofizialaren babespean eraikitako etxe-bizitza berriak Viviendas de nueva construcción acogidas a subvención oficial	2,5 %
Dirulaguntza ofizialaren babespean zaharberriturikoetxebizitzak Rehabilitación viviendas acogidas a subvención oficial	2,5 %
Arau subsidiarioetan babestu eta kontserbatzeko izaerez jasoriko eraikinak Edificios que en las Normas Subsidiarias aparecen a proteger y/o conservar	2,5 %
Udalak onarturiko zaharberritze egitasmoetan jasoriko eraikinak Edificios que se incluyan en planes de rehabilitación aprobados por el Ayuntamiento	2,5 %
Nekazaritza-aberezaintza jarduerarekin zerikusia duten etxebizitzetarako xedea duten erikinetako obrak, betiere etxebizitza ustiapenaren titularraren ohiko etxebizitza bada Obras en edificios destinados a vivienda relacionados con actividades agrícola-ganaderas, siempre que la citada vivienda sea utilizada como habitual del titular de la explotación.	2,5 %
Subentzio ofizialen babesetik kanpo eraikitako etxebizitza berriak Resto de viviendas de nueva construcción no acogidas a subvención oficial	5 %
Subentzio ofizialen babesetik kanpo zaharberriturikohainerako etxebizitzak Resto rehabilitación de viviendas no acogidas a subvención oficial	5 %
Saltegi komertzialak, industrialak etab. / Establecimientos comerciales, industriales, etc.	5 %
Eraispenak / Demoliciones	5 %
Behin-behineko obrak / Obras provisionales	5 %
Lurak mugitzea / Movimientos de tierra	5 %

Hobariak:

%50eko hobaria, eraikuntzak, instalazioak edo obrak interes berezikoak edo udal onurakoak izendatuta daudenean zirkunstantzia sozial, kultural edo historiko-artistikoak izateagatik edo enplegua sustatzeko baliagarriak gertatzeagatik. Izendapena Udal Batzarrak onartu beharko du, eta subjektu pasiboak eskatuta erabakiko da, batzarkideen gehiengo soilaren aldeko botoekin.

Bonificaciones (BOG 252 del 28.12.07)

Gozaran de una bonificación del **50%** de la cuota del impuesto las construcciones, instalaciones u obras que sean declaradas de especial interés o utilidad municipal por concurrir circunstancias sociales, culturales, histórico-artísticas o de fomento de empleo que justifique tal declaración. Corresponderá dicha declaración al Pleno de la Corporación y se acordará, previa solicitud del sujeto pasivo, por voto favorable de la mayoría simple.

6.- Landa izaerako lursailen balioaren gehikuntzaren gaineko zerga.
(Ord. fiskala, 247. zk.-ko GAO, 89.12.30ekoa)

6.- Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.
(Ordenanza fiscal BOG nº 247 del 30.12.89)

6.- Landa izaerako lursailen balioaren gehikuntzaren gaineko zerga 6.- Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.	
1 eta 5 urte bitartean eragindako gehikuntzak. Incrementos generados periodo de 1 hasta 5 años	3,6 %
10 urte bitartean eragindako gehikuntzak.	3,4 %



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Incrementos generados periodo hasta 10 años	
15 urte bitartean eragindako gehikuntzak. Incrementos generados periodo hasta 15 años	3,1 %
20 urte bitartean eragindako gehikuntzak. Incrementos generados periodo hasta 20 años	2,9 %

* **Tasa Tipoa: %3,5koa**

Tipo de gravamen: 3,5% (B.O.G. nº 247 del 30.12.05)

7.- Zerbitzu publikoak eskaini eta jarduera administratiboak egiteagatik ordaindu beharreko tasak arautzen dituen ordenantza
(Ordenantza, 241. zk.-ko GAO, 98.12.18koa)

7.- Ordenanza Reguladora de Tasas por Prestación de Servicios Públicos Y Realización de Actividades Administrativas.
(Ordenanza BOG nº 241 del 18.12.98)

I. Xedapen orokorrak

I. Disposiciones generales

1. Artikulua.-

Entitate lokal honek, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauari jarraiki, Eranskinen zehazten diren tasak ezarri eta exijitzen ditu zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatik. Ordenantza honetan adierazten diren arauen arabera ezarri eta exijitzen dira tasa horiek, eta haren barruan geratzen dira jasota.

Artículo 1.-

Esta Entidad Local, de acuerdo con la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y la realización de las actividades que se recogen en el Anexo, en los términos de la presente Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

2. Artikulua.-

Ordenantza hau entitate lokalaren lurralde eremu osoan aplikatuko da.

Artículo 2.-

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.

II. Zergaia

II. Hecho Imponible

3. Artikulua.-

Administrazio Lokalaren aldetik zerbitzu bat eskaintzeak edo jarduera bat burutzeak eratzen du zergaia, dela eskatua izan delako, dela partikularren egintza edo hutsegiteen ondorioz zeharka probokatu delako.

Artículo 3.-

Constituye el hecho imponible la efectiva prestación del servicio o realización de la actividad por la Administración Local, bien porque haya sido instada, bien porque indirectamente haya sido provocada por las acciones u omisiones de los/as particulares.

III. Subjektu pasiboa

III. Sujeto Pasivo

4. artikulua.-

1.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 33. artikuluan aipatzen dituen entitateak, zerbitzu edo jarduerak eskatzen dituztenean edo haien onura edo eragina jasotzen dutenean.

Artículo 4.-

1.- Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 33 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquellos.

2.- Zergadunaren ordezkotzat hartuko dira:

2.- Tendrán la condición de sustitutos/as del contribuyente:

- a) Etxebizitza edo lokalen okupatzaileei onura edo eragina dakarkieten zerbitzu

- a) En las tasas establecidas por razón de servicios o actividades que beneficien o



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

edo jarduerengatik ezarritako tasetan: higiezin horien jabeak. Horiek, hala dagokienean, onuradun desberdinei jasanarazi ahal izango dizkiete kuotak.

- b) Suteak galarazi eta itzaltzeko zerbitzuak, hondakizunei aurre hartzekoak, eraikuntza eta eraisketak, salbamenduak eta, oro har, pertsonak eta ondasunak babestekoak, barne sartzen direla zerbitzuaren mantenimendua, eskaintzearen zioz ezarritako tasetan, arriskuaren aseguratzaile diren entitate edo sozietateek.
- c) Lurzoruari eta hiri antolaketari buruzko araudian jasotako hirigintza lizentziak emateagatik ezarritako tasetan: obren eraikitzaileak edo kontratistak.

5. artikulua.-

Tasak ordaintzera behartuta daude:

- 1. Partikularren eskariz egindako zerbitzu edo jardueren kasuan, eskaera egin dutenak.
- 2. Partikularrek eskatu ez baina, horien egintza edo hutsegiteengatik, derrigorrezkoak gertatu diren zerbitzu edo jardueren kasuan, egintza edo hutsegite horiek leporagarri dituztenak.

6. artikulua.-

Ordenantza honetatik eratortzen diren zerga zorretan, subjektu pasiboarekin batera, tarifak aplikatzeko arauetan aipatzen diren pertsonak ere erantzungo dute.

IV. Salbuespenak, murrizpenak eta hobariak

7. artikulua.-

Salbuespenak edo bestelako onura fiskalak aplikagarri diren xedapen orokorretan ezarritakoaren arabera emango dira.

V. Oinarri ezargarria

8. artikulua.-

Oinarri ezargarria zerbitzua gauzatzen den unitate bakoitzak eratzten du, Eranskinean jasotakoaren arabera.

afecten a los/as ocupantes de viviendas o locales, los propietarios/as de dichos inmuebles quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los respectivos beneficiarios/as.

- b) En las tasas establecidas por la prestación de servicios de prevención y extinción de incendios, de prevención de ruinas, construcciones y derribos, salvamentos y, en general, de protección de personas y bienes, comprendiéndose también el mantenimiento del servicio, las entidades o sociedades aseguradoras del riesgo.
- c) En las tasas establecidas por el otorgamiento de las licencias urbanísticas previstas en la normativa sobre el suelo y ordenación urbana, los/las constructores y contratistas de obras.

Artículo 5.-

Están obligados al pago de las Tasas:

- 1.- En el caso de servicios o actividades realizados a solicitud de los particulares, quienes lo soliciten.
- 2.- En el caso de servicios o actividades realizados sin haber sido solicitados por los particulares, pero motivados por actuaciones u omisiones de ellos, aquellos/as a quienes les sean imputables dichas actuaciones u omisiones.

Artículo 6.-

Junto al sujeto pasivo responden de las deudas tributarias que se deriven de esta Ordenanza las personas que en su caso se mencionen en las normas de aplicación de las Tarifas.

IV. Exenciones, Reducciones y Bonificaciones

Artículo 7.-

La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación.

V. Base Imponible

Artículo 8.-

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos contenidos en el Anexo.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

VI. Kuota

9. artikulua.-

Zerga kuota tarifa bat, espreski erabakitako kopuru finko bat edo, bestela, bi prozedurak batera erabiliz finkatuko da, Eranskinen ezarritakoaren arabera.

VII. Sortzapena eta zergaldia

10. artikulua.-

Zerbitzua edo jarduera egiten denean sortzen da tasa.

VIII. Likidazioa eta ordainketa

11. artikulua.-

Administrazio Lokalak kontzeptu bakoitzaren likidazioa egingo du, eta likidaturiko kopurua eskudirutan ordainduko da Eranskinak exakzio bakoitzerako ezartzen dituen arau partikularrei jarraituz.

IX. Tasen kudeaketa

12. artikulua.-

Ordenantza honetan arautzen diren tasak likidatu, bildu eta ikuskatzeari dagokion guztian, eta, halaber, zerga urrapenak kalifikatu eta kasu bakoitzean dagozkien zigorrak ezartzerakoan, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrean jasotakoa aplikatuko da.

X. Azken Xedapena

Ordenantza hau, eta bere Eranskina, bertan adierazten den egunean onartu zen behin betikoz. 1999ko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean, eta aldatu edo indargabetzea erabakitzen ez den artean jarraituko du indarrean.

VI. Cuota

Artículo 9.-

La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fijada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

VII. Devengo y Periodo Impositivo

Artículo 10.-

La tasa se devenga cuando se realiza el servicio o actividad.

VIII. Liquidación e Ingreso

Artículo 11.-

Por la Administración Local se practicará la liquidación que proceda por cada concepto, ingresándose la cantidad liquidada en metálico conforme a las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo.

IX. Gestión de las tasas

Artículo 12.-

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas reguladas por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

X. Disposición Final

La presente Ordenanza, con su Anexo, fue aprobada definitivamente en la fecha que en éste se indica, entrará en vigor el 1 de enero de 1.999 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su modificación o derogación.



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Eranskina

Anexo

7.1.- Zaborrak eta hiri hondakinak etxez etxe biltzeko zerbitzua

7.1. Servicio de recogida domiciliaria de basuras y residuos urbanos

7.1.- Zaborrak eta hiri hondakinak etxez etxe biltzeko zerbitzua 7.1.- Servicio de recogida domiciliaria de basuras y residuos urbanos	
Etxebizitzak, habitatuak eta hutsak Viviendas habitadas y vacías	55,25 €
Komertzioak oro har eta zerbitzuak Comercio en general y servicios	155,65 €
Tabernak, jatetxeak, pubak, eta janari-dendak Bares, restaurantes, pubs y comercios comestibles	225,55 €
5 eta 50 langile artean dituzten industria, autozerbitzu eta supermerkatuak Industrias de entre 5 y 50 empleados, autoservicios y supermercados	404,25 €
50 langile baino gehiago dituzten enpresak Empresas con más de 50 empleados	982,35 €
Jarduera bereziak / Actividades especiales	982,35 €

Aplikazio-arauak

Tasa honen urteko kuotak irailaren 1etik urriaren 31ra edo hurrengo lanegunera bitartean ordainduko dira.

(247. zk.-ko GAO, 05.12.30ekoa)

Urteko errolda uztailean jarriko da jendaurrean, interesdun legitimoek aztertu ahal izan dezaten eta, hala balegokie, egoki iritzitako erreklamazioak aurkez ditzaten. Jendaurrean egoteak subjektu pasibo bakoitzari likidazioa jakinaraztearen ondorioak izango ditu.

Etxebizitza berriei alta ematen zaienean, hiruhilekoko hainbanaketa egingo da.

Hobariak

Kategoria orokorreko familia ugariak,
3 seme-alaba arte..... 30%
Kategoria orokorreko familia ugariak,
4 seme-alabekin..... 50%
Kategoria bereziko familia ugariak..... 80%

Familia Ugarien Babeserako azaroaren 18ko 40/2003 Legeko 2. artikuluan 5. atalean zehazten denaren arabera, seme-alaba ezindu edo lanerako ezgaitasuna duen seme-alaba bakoitza bi bezala konputatuko da:

Ezindutzat hartuko da %33ko edo gehiagoko minusbalotasun-maila aitortuta duena, eta lanerako ezgaitutzat hartuko da lanerako gaitasuna murriztuta duen pertsona, murrizketa

Normas de aplicación

El pago de las cuotas anuales de la tasa se realizará del 1 de septiembre al 31 de octubre o inmediatamente hábil posterior.

(BOG nº 247 del 30.12.05)

El Padrón anual se expondrá al público durante el mes de Julio para que los/as legítimos/as interesados/as puedan examinarlo, y en su caso, formular las reclamaciones oportunas. La exposición al público producirá los efectos de notificación de la liquidación a cada uno de los sujetos pasivos.

En los supuestos de altas de viviendas nuevas, se procederá al prorrateo trimestral.

Bonificaciones

Familias numerosas de categoría general
hasta 3 hijos..... 30%
Familias numerosas de categoría general
con 4 hijos. 50%
Familias numerosas de categoría especial ...80%

Cada hijo discapacitado o incapacitado para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de noviembre, de Protección a las Familias Numerosas computará como dos:

Se entenderá por discapacitado aquel que tenga reconocido un grado de minusvalía igual o superior al 33% y por incapaz para trabajar aquella persona que tenga reducida su capacidad de trabajo en un grado equivalente al de la



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

hori ezintasun iraunkor absolutuaren edo baliaezintasun handiaren mailakoa denean.

Nolanahi ere, lansariak eskuratzen dituen semealaba oro ez da kontuan hartuko hobari honen ondorioetarako.

Udalerrri honetan erroldan egon beharko duten interesatuek familia ugariaren Tituluaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko dute hobari hori eskatzeko.

Hobari hori ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrerakoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

Hobariaren iraupena **3 urtekoa** izango da, familia ugaria izateari uzten zaion kasuetan izan ezik. Kasu horretan, titularrek Udalarari jakinarazi beharko diote familia ugari izateari uztea eragin duen gertaera. Eskaerak **hobaria aplikatu aurreko urteko abenduak 31 baino lehenago** egin beharko dira. Behin hobaria amaitu ondoren, eta eskatutako baldintzak betetzen badira, eskaera berri bat egin ahal izango da.

Salbuespenak.

Honako Udal Ordenantza Arauemailea aplikatuko

Udal tasak ordaintzetik salbuesteko ordenantza

1 artikulua.- Xedea

Ordenantza honen xedea da ur hornidura, estolderia eta zaborraren bilketagatikotasen salbuespen kasuak arautzea. Honako artikuluetan jasotzen diren baldintzak betetzen dituzten familiek izango dute salbuesteko aukera.

2. Artikulua.- Salbuespena eskatzeko bete behar diren baldintzak

Udal tasen salbuespena eskatu ahal izango dute, Ordenantza honetan jasotzen diren baldintza guztiak betetzeaz gain, gutxienez urtebete Andoainen erroldatuta daramaten famili unitateek.

Helburu honetarako famili unitatetzat hartuko da, biztanleen udal erroldan zentsu-espedita berean azaltzen diren kide guztiak osatzen dutena.

incapacidad permanente absoluta o gran invalidez.

En cualquier caso, todo hijo con retribución laboral no computa a efectos de bonificación.

Los interesados, que deberán figurar empadronados en este municipio, deberán instar su concesión aportando la copia compulsada del Título de familia numerosa.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

La duración de la bonificación será de **3 años** salvo los supuestos de pérdida de la condición de familia numerosa, en cuyo caso las personas titulares estarán obligadas a comunicar al Ayuntamiento el hecho que dé lugar a la misma. Las solicitudes deberán realizarse **antes del 31 de diciembre del año anterior a la aplicación de la bonificación**. Una vez finalizada la bonificación, y siempre que se cumplan las condiciones exigidas, podrá hacerse nueva solicitud.

Exenciones.

Se aplicará la Ordenanza Municipal Reguladora siguiente:

Ordenanza Municipal reguladora para las exenciones de Tasas Municipales

Artículo 1.- Objeto

Es objeto de la presente Ordenanza la regularización de las exenciones de pago de las tasas por suministro domiciliario de agua, alcantarillado y recogida de la basura a los núcleos familiares que cumplen las condiciones que se establezcan en los siguientes artículos.

Artículo 2.- Condiciones a cumplir para solicitar la exención

Podrán solicitar la exención de tasas todas aquellas unidades familiares de Andoain que reúnan las condiciones que se recogen en esta Ordenanza y se encuentren empadronados en esta localidad con una antigüedad mínima de **1 año**.

A estos efectos tendrá la consideración de unidad familiar, la constituida por todos los miembros inscritos en el padrón municipal de habitantes, en un mismo expediente censal.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

3. Artikulua.- Salbuespen eskaerak izapidetzeko jardunbidea

1.- Salbuesteko eskubidea izan dezaketela uste duten herritarrek, Gizarte Zerbitzuetako lansailean aurkeztu beharko dute bere eskaera, honako agiriarekin batera:

- Famili unitateko kide guztien Nak.
- Famili unitateko kide guztien diru sarrera, etekin, pentsio, laguntza, errenta eta abarren ziurtagiria.
- Langabezian dauden famili unitateko kideen egoerari buruzko eta dagozkiekeen diru laguntzei buruzko INEM-en ziurtagiria.
- Errenta Aitorpena egitera behartuta dagoen famili unitateko kide bakoitzaren azken ekitaldiko Errenta Aitorpenaren kopia
- Famili unitateko kideen ondasunei buruz Foru Ogasunak egindako ziurtagiria.
- Udal tasen ordainketak eguneratuta dituela dioen agiria.

2.- Eskaera aurkeztu ondoren, Udalak, dagokion batzorde irizpenemaileak egindako proposamenari jarraiki, salbuespena dagokion ala ez erabakiko du.

3.- Erabaki honek eskaera aurkeztu eta hurrengo ekitalditik aurrerako ondorioak izango ditu, urtero egin behar baita eskaera.

4.- Salbuespen eskaerak Gizarte Zerbitzuetako bulegoetan aurkeztu ahal izango dira behin horretarako epea zabaldu eta gero.

5.- Udalak eskaerari buruzko erabakia eskaeragile bakoitzari jakinaraziko dio, errekurtsioak aurkezteko epeak garbi adieraziz.

4. Artikulua: Salbuespenak zehazteko irizpideak

Artículo 3.- Procedimiento para la tramitación de solicitudes de exención

1.- Aquellos contribuyentes que consideren que pueden tener derecho a la exención, deberán presentar su solicitud en el Departamento de Servicios Sociales acompañada de la siguiente documentación:

- DNI. de todos los miembros de la unidad familiar.
- Certificado de ingresos, rendimientos, pensiones, subsidios, rentas, etc., de todos los miembros de la unidad familiar.
- Certificado emitido por el INEM de la situación de desempleo de los miembros de la unidad convivencial, así como de las prestaciones que pudiera corresponderles
- Copia de la Declaración de la Renta del último ejercicio correspondiente a cada miembro de la unidad familiar con obligación de realizarla.
- Certificado expedido por la Delegación de Hacienda de los bienes de los miembros de la unidad familiar.
- Justificar estar al corriente del pago de las tasas municipales.

2.- Completada la misma, el Ayuntamiento determinará de conformidad con la propuesta realizada por la Comisión Informativa correspondiente, si procede o no la concesión de la exención.

3.- Dicha resolución tendrá efectos a partir del siguiente ejercicio a la presentación de la solicitud, debiéndose renovar la solicitud todos los años.

4.- Las solicitudes de exención se podrán presentar en las oficinas de Servicios Sociales una vez abierto el período.

5.- El Ayuntamiento notificará la resolución de la solicitud a cada interesado/a, figurando en la misma los plazos para presentar los recursos pertinentes.

Artículo 4.- Criterios para la determinación de la exención

Familia unitateko kideak Miembros de la unidad familiar	Portzentajea Porcentaje	Diru-sarrerak guztira salbuespenerako Ingresos totales para la exención
1 ó 2	1,50%	LGS/S.M.I. x 1,50
3 ó 4	1,75%	LGS/S.M.I. x 1,75
5 edo gehiago / o más	2,50%	LGS/S.M.I. x 2,50

(*) LGS (Lanbide arteko Gutxieneko Soldata).

(*) S.M.I. (Salario mínimo interprofesional)



Andoingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Ohiko etxebizitzaren jabe izatea ez da kontuan hartuko.

Ohiko etxebizitzaz gain, famili unitateko kideak, batzordearen iritziz aintzakotzat hartu beharreko hiri izaerako edo landa izaerako beste ondasun baten jabe izanez gero, ez zaie salbuespena onartuko.

5. Artikulua.- Onuradunen betebeharrak

Onuradunek berehala jakinaraziko diote Udalari famili unitateko kide bakoitzaren egoera ekonomikoan gertatutako edozein aldaketa.

Betebehar hau ez betetzeak ordura arte izandako salbuespena galtzea ekarriko du.

6 artikulua.- Erabakia

Gizarte Zerbitzuetako batzorde irizpenemaiaren proposamenari jarraiki, Gobernu Batzordeak hartuko ditu Ordenantza honen helburu diren salbuespenei buruzko erabakiak, eta eskatzaileei jakinarazi egingo zaie zer erabaki den, eta zein errekurtsu aurkeztu ahal izango duten.

(247. zk.-ko GAO, 05.12.30ekoa)

La propiedad de la vivienda habitual no se tendrá en cuenta.

Si además de la vivienda habitual, los miembros de la unidad convivencial son propietarios/as de otros bienes de naturaleza urbana o rústica que la Comisión determine de valor computable, no corresponderá la exención.

Artículo 5.- Obligaciones de los beneficiarios

Los /as beneficiarios /as están obligados /as a poner en conocimiento del Ayuntamiento cualquier variación que se produzca en la situación económica de todos los miembros de la unidad familiar en el momento en que ésta se produzca.

El incumplimiento de la presente obligación dará lugar a la pérdida de la exención concedida hasta esa fecha.

Artículo 6.- Resolución

A propuesta de la Comisión Informativa de Servicios Sociales la Junta de Gobierno Local resolverá las exenciones objeto de esta Ordenanza, notificando a los/as solicitantes la resolución, así como los recursos a interponer.

(BOG nº 247 del 30.12.05)

7.2.- Dokumentuak Egiteko Zerbitzua	
7.2.- Servicio de expedición de documentos	
Jarduerako espedienteen tramitazioa, GAOko iragarkia barne Tramitación de expedientes de actividades, incluido anuncio en el BOG	152,00 €
Ahalduntze agiriak / Bastanteo de poderes	45,65 €
Hirigintza txostenak eta kontsultak, idatziz / Informes, consultas urbanísticas por escrito	76,00 €
Fotokopiak / Fotocopias	
DIN A4	0,15 €
DIN A3	0,25 €
Plano arrunten kopiak, metro lineala edo zatiko Copias de planos normales por metro lineal o fracción	4,10 €
Poliesterrezko planoen kopiak, metro lineala edo zati bat Copias de planos en poliester por metro lineal o fracción	20,70 €
Txartelak liburutegiko bazkideentzat Tarjetas para socios-usuarios de la Biblioteca	Doain Gratis
Udal liburutegiko bazkide-erabiltzaileentzat txartelinformatizatuak eta txartela galtzeagatik bigarrenetik aurrera Por tarjeta para los socios-usuarios de la Biblioteca en caso de deterioro o perdida a partir de la 2ª tarjeta	4,00 €
Informazio kartografiakoa disketean / Información cartográfica en disquete	17,00 €



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Beste informazioa disketean / Otra información en disquete	4,80 €
Arriskutsu Litezkeen Animaliak (A.L.A.) / Animales potencialmente peligrosos (APP):	
A.L.A.ren erregistroan ziurtagiria inskripziogatik Por certificación inscripción animal en el registro de animales potencialmente peligrosos	20,00 €
A.L.A.ren erregistroan egoteagatik txartela bakoitzetik Por tarjeta de certificación de inscripción en el registro de APP	4,80 €
A.L.A.ren lizentziagatik txartela bakoitzetik Por tarjeta licencia tenencia de APP	4,80 €
Informes de Policía Municipal	
Herrian kokatuta dauden Aseguru Etxeei Udaltzaintzako txostenak egiteagatik Informes policía municipal a compañía de seguros ubicados en la localidad	20,00 €
Herrian kokatuta ez dauden Aseguru Etxeei Udaltzaintzako txostenak egiteagatik Informes policía municipal a compañía de seguros no ubicados en la localidad	40,00 €

7.3.- Herriko Hileta Zerbitzuak

7.3. Servicios funerarios. Cementerio

7.3.- Herriko Hileta Zerbitzuak. Hilerria 7.3.- Servicios funerarios. Cementerio	
Nitxoaren 10 urtetako aldi baterako emakida etalurperatze zerbitzua (271,85 + 45,20) Concesión temporal de nicho por 10 años y servicios de inhumación (271,85 + 45,20)	348,75 €
Nitxo txikien 10 urteko emakida eta lurperatze zerbitzua (543,35 + 45,20) Concesión temporal en columbario por 10 años y servicios de inhumación (543,35 + 45,20)	647,45 €
Panteoian lurperatze zerbitzua / Servicio de inhumación en panteón	54,20 €
Nitxoan edo nitxo txikien hiloberatzeagatik / Servicio de inhumación en nicho o columbario	49,75 €
Gorpuak edo gorpuzkiak ateratzea 10 urte igaro baino lehenago beste herri batera eramateko Exhumación de cadáveres o restos con anterioridad al transcurso de tiempo de concesión del derecho funerario:	
Nitxo edo nitxo txikietatik ateratzea / Exhumación de nicho o columbario	49,75 €
Panteoitik ateratzea / Exhumación de panteón	54,20 €
Gorpuzkien errausketa zerbitzua / Servicio de incineración de restos	398,45 €

7.4.- Lizentziak eta burutzapen aginduak izapidetzeko zerbitzuak; eta hirigintza planeamendu eta kudeaketarako bitartekoak izapidetzekoak

7.4.- Servicios de tramitación de licencias y órdenes de ejecución; y de tramitación de instrumentos de planeamiento y gestión urbanística.

7.4.- Lizentziak eta burutzapen aginduak 7.4.- Tramitación de licencias y órdenes de ejecución	
A. Burutzapen aginduak Ordenes de ejecución	
1.- Obra txikik / Obras menores	75,75 €
2.- Egitura obrak 12.020,24€ baino gutxiago/ Obras estructura menos de 12.020,24€	528,00 €
3.- Egitura obrak 12.020,24 € baino gehiago /Obras estructura más de 12.020,24.- €	1.508,30 €
B. Partzelazioak, birpartzelazioak, metro karratuko Parcelaciones, reparcelaciones por metro cuadrado	0,40 €
C. Lehenengoz Okupatzeko lizentzia edoerabilera-aldaketarako lizentzia	



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Licencia de primera Ocupación o cambio de uso	
1.- Etxebizitza bakoitzeko / Por vivienda	75,65 €
2.- Garaje bakoitzeko Por garaje	32,40 €
3.- 100 m² arte merkataritzako lokalbakoitzeko / Por local comercial hasta 100 m²	151,15 €
3.1. 100 m² baino gehiagoko lokalbakoitzeko / Local de más de 100 m²	377,30 €
3.2. 500 m² baino gutxiagoko industriabilioi edo modulu bakoitzeko Por pabellón o módulo industrial de menos de 500 m ²	377,30 €
3.3. 500 m² baino gehiagoko industriabilioi edo modulu bakoitzeko Por pabellón o módulo industrial de más de 500 m ²	754,20 €
D. Lerrokadurak, metro linealeko / Alineaciones por metro lineal	4,90 €
E. Hirigintza planak eta hirigintza garapenerako zenbait instrumentu lantzea Elaboración planes urbanísticos y otros instrumentos de desarrollo urbano	Arkitekto Elk Tarifen arabera / Tarifa col. arquitectos
F. Plan Partzialen Urbanizazio Proiektuen tramitazioa Tramitación Planes Parciales y Proy.Urbanización	7.130,00 €
G. Xehekapen azterlan eta beste zenbait tramitazio Tramitación estudios de detalle y otros	1.600,00 €
H. B.E.P.B. tramitazioa / Tramitación P.E.R.I.	3.820,00 €
I. Aurri espediente kontraesanezkoa / Expediente de ruina contradictorio	1.560,00 €
J. Aurri espediente ez kontraesanezkoa / Expediente de ruina no contradictorio	515,00 €
K. Konpentsazio Batzordearen eraketa, Estatutuen eta Jarduketara Oinarrien onospena Constitución Junta Compensación, aprobación Estatutos Bases de Actuación	4.675,00 €

Tarifa aplikatzeko arauak

Lizentziari uko egitea

Lizentzia emateari buruzko udal erabakirik hartzen ez den artean, interesatuak bere eskariari uko egin ahal izango dio, kasu honetan tasa aipatutako lizentzia eman izan balitzaio ordaindu beharko lukeenaren %20ra murriztuko delarik.

Espresuki egin beharko den uko egitea edo bertan behera uzte honek, lizentzia emateko erabakia hartu ondoren formulatutakoa, ez du dagokion tasaren murrizpen edo itzulketarako eskubiderik ekarriko.

Lizentzien transmisioak

Edozein motatako hirigintza lizentzien transmisioak, emandako jatorrizko lizentziagatik tasari dagokion zenbatekoaren %50eko tasarekin kargatuko dira.

Lizentziak iraungitzea

Obra lizentzia iraungi egingo da, dagokion organoak iraungipen espediente eta aitortpena egin ondoren, baimen nahiz gordailututako zenbatekoaren eskubide ondorioetarako, dagokion udal organoak lizentzia ematearen jakinarazpenaren biharamunetik kontatzen hasi eta 6 hilabete, obrei ekin gabe, iragan ondoren.

Normas de aplicación de la tarifa

Renuncia de la licencia

En tanto no sea adoptado acuerdo municipal sobre concesión de la licencia, el/la interesado/a podrá desistir de su petición, quedando entonces reducida la tasa al 20% de lo que correspondería de haberse concedido dicha licencia. La renuncia o desistimiento, que deberán ser expresos, formulados una vez adoptado el acuerdo de concesión de licencia, no implicará derecho a minoración o devolución del importe de la tasa correspondiente.

Transmisión de las licencias

La transmisión de las licencias urbanísticas de cualquier tipo se gravará con una tasa equivalente al 50% del importe correspondiente de la tasa de licencia original concedida.

Caducidad de las licencias

La licencia de obras caducará, previa instrucción del expediente de caducidad y declaración del órgano competente tanto a efectos de autorización como al derecho de depósito de ingreso pasados 6 meses, contados a partir del día siguiente a la notificación de la concesión de la licencia por el órgano municipal correspondiente, sin que se hayan iniciado las obras.



Andoingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

Epe hori beste hiru hilabetez luzatu ahal izango da, dagokion udal organoaren espedientearen bidez, lizentziaren jabeari egotzi ezin zaizkion arrazoiengatik obrei ekiterik ez izateko arrazoiak idatziz aurkeztuz gero.

Eskari hori udal erregistroan aurkeztu beharko da lehen adierazitako epea amaitu aurretik.

Era berean lizentzia iraungi egingo da obrei ekin ondoren sei hilabete baino gehiagoz eteten badira.

Lizentziaren iraungipenak ez dio titularrari jarritako tasa itzultzeko eskubiderik ematen.

Salbuespenak eta hobariak.

%90eko hobaria babes ofizialeko etxebizitzatan.

Salbuespenak etxebizitza sozialen lizentzian.

Este plazo podrá ser prorrogado por otros 3 meses, mediante resolución del órgano municipal correspondiente cuando exista por escrito, justificativa de no haberse podido iniciar las obras por causas no imputables al titular de la licencia. Esta solicitud deberá tener entrada en el Registro Municipal antes de que finalice el plazo antes de establecido.

Caducará asimismo a todos los efectos cuando una vez iniciada sean paralizadas por tiempo superior a 6 meses.

La caducidad de las licencias no da derecho a su titular a obtener devolución alguna de la tasa ingresada.

Exenciones y Bonificaciones

Bonificación del **90%** en los casos de viviendas de protección oficial.

Exenciones en los casos de licencias en viviendas sociales.

7.5.- Establezimenduak irekitzeko lizentziak emateko zerbitzua

7.5. Servicio de otorgamiento de licencias de apertura de establecimientos

7.5.- Establezimenduak irekitzeko lizentziak emateko zerbitzua	
7.5.- Servicio de otorgamiento de licencias de apertura de establecimientos	
1.- Merkataritzako eta zerbitzuetako lokalak Locales comerciales y de servicios:	
80 m² artekoak / Hasta 80 m²	327,00 €
80 m² baino gehiagokoak / De más de 80 m²	470,00 €
2.- Ostalaritzako lokalak / Locales de Hostelería:	
80 m² artekoak / Hasta 80 m²	560,00 €
80 m² baino gehiagokoak / De más de 80 m²	670,00 €
Garraio eta komunikaziorako lokalak / Locales para transportes y comunicaciones	740,00 €
3.- Finantza Erakundeek Lokalak Locales de instituciones financieras	4.152,00 €
4.- Industri Jard. lokalak azaleraren arabera / Locales destinados a act. industriales	
350 m² artekoak / Hasta 350 m²	1.020,00 €
351 m² eta 1000 m² arte / De 350 m² a 1000 m²	2.080,00 €
1.000 m² baino gehiago / De más de 1.000 m²	3.500,00 €

Hobariak

- Lekualdatze, eskualdatze eta titularitate-aldaketetan kuota **%50ean** murriztuko da.
- Baja-datatik aurrera kontatuta urtebete baino lehen gertatzen diren jarduerarekitez kasuan kuota aplikagarriak

Bonificaciones

- En los traslados, traspasos y cambios de titularidad la cuota se reducirá en un **50%**.
- En las reaperturas de actividades que se produzcan antes del transcurso de un año a contar desde la fecha de la baja las cuotas



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

- %50ean** murriztuko dira.
- c) Sei hilabete baino gutxiagoko iraupen-aldiz irekitzen direnetan kuota aplikagarriak **%50** murriztuko dira.
 - d) Higiezinaren behe-solairuan dauden lokaletatik aparteko etxebizitzatan bakarrik burutzen diren merkatal jarduerak **%30eko** hobaria izango duten kuota aplikagarriaren gain.
 - e) Lizentzia emateko erabakia hartu ondorengo sei hilabetetan espresuki aurkeztutako ukapen edo ezespeneak, eta establezimendua denboraldi horren barruan jendearentzat ireki ez bada behintzat, kuota aplikagarriaren ^o ordainduko dute.
- aplicables serán reducidas en un **50%**.
- c) En las aperturas por temporada de menos de seis meses de duración las cuotas aplicables serán reducidas en un **50%**.
 - d) Las actividades mercantiles que se ejerciten exclusivamente en pisos aislados de los locales sitos en la planta baja del inmueble gozarán de una bonificación del **30%** sobre la cuota aplicable.
 - e) Las renunciaciones o desistimientos que se formulen expresamente dentro de los seis meses siguientes a la adopción de acuerdo de concesión de licencia, y siempre que el establecimiento no haya estado abierto al público dentro de ese periodo, satisfarán el **20%** de la cuota aplicable.

Tarifa aplikatzeko arauak

Jardueraren lizentzia ematen den unean sortuko da tasa hau.

Jarduera bat legeztatzeagatik edo hura zabaltzeko lizentzia lortzeagatik, dagokion tasa ordaintzea exijitu ahal izango da.

Normas de aplicación

Esta tasa se devengará en el momento de concesión de la licencia de actividad.

Por la legalización de una actividad o por la obtención de licencia para ampliación de aquella, será exigible el pago de la tasa correspondiente.

7.6.- Auto-taxi eta alokairuko gainerako ibilgailuen lizentzia eta baimen administratiboak emateko zerbitzua. 7.6.- Servicio otorgamiento licencia y autorizaciones administrativas de autotaxis y demás vehículos de alquiler.

7.6.- Auto-taxi eta alokairuko gainerako ibilgailuen lizentzia eta baimen administratiboak emateko zerbitzua 7.6.- Servicio otorgamiento licencia y autorizaciones administrativas de autotaxis y demás vehículos de alquiler	
Auto-taxien lehen lizentziak / Primeras licencias de auto-taxis	251,00 €
Lizentzien eskualdatzea, zerbitzu publiko hau arautzen duen Udal Erregelamenduak edo legezko xedapenen batek aipatu eskualdatzea behar bezala baimentzen duenean Transmisión de licencias cuando dicha transmisión se encuentre debidamente permitida por el Reglamento Municipal regulador de este servicio público o por disposición legal	251,00 €
Dagoeneko udal lizentzia baten titular denak jarduerarako darabiltzan ibilgailuak aldatzea. Sustitución de vehículos adscritos a la actividad por quien ya sea titular de una licencia municipal	42,00 €
Ibilgailuen urteroko errebisioak, kontserbazio, itxuraeta garbiketa egoera aprobezan daudela eta berauen dokumentazioa behar bezala dagoela egiaztatzeko Revisiones anuales de los vehículos para comprobar su buen estado de conservación, presentación y limpieza, así como la documentación de los mismos	42,00 €
Lizentzia urtero berritzea / Renovación anual de la licencia	42,00 €

7.7.- Estolderia-zerbitzua

7.7. Servicio de alcantarillado

7.7.- Estolderia-zerbitzua / Servicio de alcantarillado	
Hartune bakoitzeko, eta etxeko, merkataritza Servicio de alcantarillado -lokaletako edo industriako ur-kontsumoaren fakturatutako zenbateko osotik	40%



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Por cada acometida, del importe total facturado por consumo doméstico, comercial o industrial de agua

Salbuespenak

Udal tasak ordaintzetik salbuesteko ordenantza
(247. zk.-ko GAO, 05.12.30ekoa)

Exenciones

Ordenanza reguladora para las exenciones de
tasas municipales
(BOG nº 247 del 30.12.05)

7.8.- Ur edangarriaren hornidura.

7.8. Suministro de agua potable

7.8.- Ur edangarriaren hornidura 7.8.- Suministro de agua potable	€/ m ³
a) Etxeko erabilera/ Doméstico	
Hiruhileko 30 m ³ gutxienezkoa / Mínimo de 30 m ³ al Trimestre	0,45 €
30 m ³ -tik gorako kontsumoa / Consumo de 30 m ³ en adelante al trimestre	0,55 €
b) Merkataritzako erabilera: Comercial:	
30 m ³ arteko gutxienezko kontsumoahiruhilekoan / Mínimo de 30 m ³ al Trimestre	0,50 €
30 m ³ -tik gorako kontsumoa hiruhileko Consumo de 30 m ³ en adelante al Trimestre	0,80 €
c) Industriarako erabilera (tabernak eta jatetxeak barne) / Industrial (incluidos bares y restaurantes):	
0tik 1.000 metro kubikoraino hiruhilekoko / De 0 a 1.000 m ³ al Trimestre	1,15 €
1.000tik 4.000 metro kubikoraino hiruhilekoko / De 1.001 a 4.000 m ³ al Trimestre	1,80 €
4.001tik 8.000 metro kubikoraino hiruhilekoko / De 4.001 a 8.000 m ³ al Trimestre	2,45 €
8.001 metro kubikotik gora hiruhilekoko / De 8.001 m ³ en adelante al Trimestre	3,25 €

* Tarifa hauei BEZa gehituko zaie / Estas tarifas se verán incrementadas con el IVA.

d) Ur lotunea / Acometida de agua	
Garaje bakoitzeko / Por garaje	30,80 €
100 m ² arteko etxebizitza bakoitzeko / Por vivienda hasta 100 m ²	30,80 €
100 m ² baino gehiagoko etxebizitzabakoitzeko / Por vivienda de más de 100 m ²	41,00 €
Komertzio bakoitzeko / Por comercio	205,00 €
Taberna eta jatetxe bakoitzeko / Por bares y restaurantes	305,00 €
Industria bakoitzeko / Por industrias	355,00 €
e) Kontagailuen mantenimenduagatik urteko kanona: Tarifak kalibrearen arabera aplikatzen dira Canon anual mantenimiento de contadores: Precio fijado por calibre	
f) Metro kubiko bakoitzeko azpiegiturako kanona (30 m³ gutxienezkoa): Etxeko erabiltzailea Canon por infraestructuras por m ³ (mín. 30 m ³) al trimestre	
Etxeko erabiltzailea / Doméstico	0,317 € / m ³
Etxez kanpoko erabiltzailea / No doméstico	0,601 € / m ³

Aplikazio arauak

Etxebizitzetako jabeek tasa ordaintzera beharturik egongo dira, hutsik baleude ere, haiek horretarako egingo diren erreziboak ordaindu beharko dituzte, hala ur kontsumorik izan zitekeen kasurako, nola aurkako kasurako eta «gutxienezko eskubide» kontzeptuan tasa ordaintzeko egoeran zitekeen kasurako.

Normas de aplicación

Estarán obligados al pago de la tasa los/as propietarios/as de las viviendas, aunque estuviesen desocupadas, los/as cuales deberán abonar los recibos que al efecto se confeccionen, tanto para el caso de que existiera consumo de agua, como para en caso contrario y se estuviera en el supuesto de abonar la tasa en concepto de



Andoingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

Zerga honen oinarri gisa erabilitako ur bolumena metro kubikotan hartuko da. Bolumen hau kontadore bitartez zehaztuko da edo, beronen aldi-baterako altxatzea gertatuko balitz, baimendurik, zergadunak azken urtean egindako kontsumoen ondorioz ateratako bataz bestekoaren adinako kontsumo bolumena kalkulatu. Kontadoreak eta hauen instalazioa industria ordezkariak ezarriak izan ditzaken arauen arabera arautuko dira, hori baita haien zaintzaz eta egiaztapenez arduratuko den erakundea.

Halaber, kontadoreen ahalmenari eta hauek etxebizitzetako toki egokietan jarriak izateari buruz Udalak ezarritako arauak ere jarraituko dira. Betiere, eraikuntza arautzen duten Udal Ordenantzak eta arauak, eta hauen barruan aplikagarriak izan daitezkeen zatiak, kontuan hartuko dira.

Aurkitzen zaila den matxuraren bat egongo balitz, eta matxura hori erabilzailearen akats bati edo utzikeriari egotzi ezin diogunean, azkeneko lau hiru hilekoetako batezbesteko kontsumo fakturatuko da, %25eko gehikuntza batekin.

Tasa ordaintzeko obligazioa, zerbitzua eskaintzen hasten den unetik sortzen da, hiru hilean behingo maiztasunaz. Hiruhilekoko kuoten ordainketa ondoren adierazten diren epeetan edo hurrengo berehalako lanegunean burutuko da.

- 4. hiru hilekoa, borondatezko epea: Martxoaren 1etik apirilaren 30era.
- 1. hiru hilekoa, borondatezko epea: Ekainaren 1etik uztailaren 31ra.
- 2. hiru hilekoa, borondatezko epea: Irailaren 1etik urriaren 31ra.
- 3. hiru hilekoa, borondatezko epea: Abenduaren 1etik urtarrilaren 31.

Hobariak

Familia ugariak:

Kategoria orokorreko familia ugariak, 3 seme-alaba arte.....	30%
Kategoria orokorreko familia ugariak, 4 seme-alabekin.....	50%
Kategoria bereziko familia ugariak.....	80%

Familia Ugarien Babeserako azaroaren 18ko 40/2003 Legeko 2. artikularen 5. atalean zehazten denaren arabera, seme-alaba ezindu

derechos mínimos.

Se tomará como base de la presente exacción el volumen en metros cúbicos de agua consumida. Este volumen se determinará por contador o, en caso de levantamiento temporal del mismo, autorizados, calculando el volumen de consumo igual al del promedio que resulte de los consumos efectuados por el contribuyente en el último año. Los contadores y su instalación se regirán por las normas que tengan establecidas la Delegación de Industria quién será el Organismo competente para su control y verificación.

Asimismo regirán las normas establecidas en el Ayuntamiento en cuanto a capacidad de los contadores e instalación de los mismos en sitios adecuados de las edificaciones. En todo caso se observarán las normas y Ordenanzas Municipales que regulan la edificación y en la parte de las mismas que se estimen aplicables al caso.

En el caso de averías de difícil localización cuya pérdida no es imputable a un error o desinterés del usuario; se aplicará una facturación del consumo medio de los últimos cuatro trimestres más un incremento del 25%.

La obligación del pago por la tasa nace desde que se inicie la prestación del servicio, con periodicidad trimestral en los plazos que a continuación se señalan o inmediatamente hábil posterior.

- 4º Trim.periodo voluntario:
Desde el 1 de marzo hasta el 30 de abril
- 1.er Trim.periodo voluntario:
Desde el 1 de junio hasta el 31 de julio.
- 2º Trim.periodo voluntario:
Desde el 1 de septiembre hasta el 31 de octubre.
- 3.er Trim.periodo voluntario:
Desde el 1 de diciembre hasta el 31 de enero.

Bonificaciones

Familias numerosas:

Familias numerosas de categoría general hasta 3 hijos.....	30%
Familias numerosas de categoría general con 4 hijos.	50%
Familias numerosas de categoría especial ...	80%

Cada hijo discapacitado o incapacitado para trabajar, en los términos definidos en el apartado 5 del artículo 2 de la Ley 40/2003, de 18 de



Andoain
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

edo lanerako ezgaitasuna duen seme-alaba bakoitza bi bezala konputatuko da:

Ezindutzat hartuko da %33ko edo gehiagoko minusbaliotasun-maila aitortuta duena, eta lanerako ezgaitutzat hartuko da lanerako gaitasuna murriztuta duen pertsona, murrizketa hori ezintasun iraunkor absolutuaren edo baliaezintasun handiaren mailakoa denean.

Nolanahi ere, lansariak eskuratzen dituen semealaba oro ez da kontuan hartuko hobari honen ondorioetarako.

Udalerri honetan erroldan egon beharko duten interesatuek familia ugariaren Tituluaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko dute hobari hori eskatzeko.

Hobari hori ematearen ondorioak eskaeraren dataren hurrengo ekitalditik aurrerakoak izango dira, eta inoiz ez dute izango atzera eraginik.

Hobariaren iraupena 3 urtekoa izango da, familia ugaria izateari uzten zaion kasuetan izan ezik. Kasu horretan, titularrek Udalari jakinarazi beharko diote familia ugari izateari uztea eragin duen gertaera. Eskaerak **hobaria aplikatu aurreko urteko abenduak 31 baino lehenago** egin beharko dira. Behin hobaria amaitu ondoren, eta eskatutako baldintzak betetzen badira, eskaera berri bat egin ahal izango da, hobaria bukatu baino lehenago.

Salbuespenak

Horien itzulketa, urtero onetsi ondoren, gutxieneko kontsumoari dagokionarekin egingo da.

Salbuespenak: Udal tasak ordaintzetik salbuesteko ordenantza.
(247. zk.-ko GAO, 05.12.30ekoa).

noviembre, de Protección a las Familias Numerosas computará como dos:

Se entenderá por discapacitado aquel que tenga reconocido un grado de minusvalía igual o superior al 33% y por incapaz para trabajar aquella persona que tenga reducida su capacidad de trabajo en un grado equivalente al de la incapacidad permanente absoluta o gran invalidez.

En cualquier caso, todo hijo con retribución laboral no computa a efectos de bonificación.

Los interesados, que deberán figurar empadronados en este municipio, deberán instar su concesión aportando la copia compulsada del Título de familia numerosa.

El efecto de la concesión de esta bonificación empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

La duración de la bonificación será de **3 años** salvo los supuestos de pérdida de la condición de familia numerosa, en cuyo caso las personas titulares estarán obligadas a comunicar al Ayuntamiento el hecho que dé lugar a la misma. Las solicitudes deberán realizarse **antes del 31 de diciembre del año anterior a la aplicación de la bonificación**. Una vez finalizada la bonificación, y siempre que se cumplan las condiciones exigidas, podrá hacerse nueva solicitud antes de la finalización de la bonificación.

Exenciones

Las devoluciones de las mismas, previamente aprobadas anualmente, se realizarán con lo correspondiente al mínimo consumo.

Exenciones : Ordenanza reguladora para las exenciones de tasas municipales.
(BOG nº 247 del 30.12.05)



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

**7.9. Udal Musika Eskola
(2009.04.30eko Osoko Udalbatza)**

**7.9. Escuela Municipal de Música
(Pleno 30.04.2009)**

7.9.- Udal Musika Eskola	
7.9.- Escuela Municipal de Música	
I. Maila / Nivel I	
Tailerra / Taller	207,00 €
II. Maila / Nivel II	
Funtsezko irakask+ musika hizkuntza Enseñanza principal + Lenguaje musical	476,00 €
Funtsezko irakask. + talde instrumentala edo korala Enseñanza principal + Grupo instrumental o Coro	413,00 €
Funtsezko irakask +talde instrumentala edo korala + musika hizkuntza Enseñanza principal + Grupo instrumental o coral + Lenguaje musical	619,00 €
Funtsezko irakask. + talde instrumentala + talde korala Enseñanza principal + Grupo instrumental + Grupo coral	550,00 €
Funtsezko irakask. + talde instrumentala + talde korala+ musika hizkuntza Enseñanza principal + Grupo instrumental + Grupo coral + Lenguaje musical	757,00 €
Funtsezko Irakaskuntza (*) / Enseñanza principal (*)	354,00 €
Musika hizkuntza (*) / Lenguaje Musical	248,00 €
III. Maila / Nivel III	
Funtsezko Irakaskuntza + taldea Enseñanza principal + Grupo	413,00 €
Funtsezko Irakaskuntza + 2 talde Enseñanza principal + 2 grupos	550,00 €
IV. Maila / Nivel IV	
Taldea / Grupo	142,00 €
2 talde / 2 Grupos	255,00 €
Banda	Salbuetsita Exento
Osagarriak (III eta IV mailak) / Complementarias (Nivel III y IV)	165,00 €

(*).Funtsezko irakaskuntza: musika tresna, tresnarantz orientazioa, kantua
III. edo IV. mailako taldeak: ganbara, konboak, orkestrak, abesbatza.

(*) Enseñanza principal: instrumento, orientación al instrumento, canto
Grupos de Niveles III y IV: cámara, combos, orquestas, coro.

Salbuespenak.

- (*)Musika Hizkuntzan bakarrik matrikulatzeko, ezinbesteko baldintza izango da eskatzaileak jotzen duen funtsezko irakaskuntza Udal Musika Eskola honek ez duela eskaintzen ziurtatzea.
- (*)Funtsezko irakaskuntzan bakarrik matrikulatzen kasu berezietan besterik ez da onartuko, behar bezala arrazoituta dagoenean eta dagoenak horri buruzko txostena egin ondoren.
- Ikasle indartuek, baldintza hori betetzen duten ikasturte horretan, ordaindu beharreko

Casos excepcionales:

- (*)Matricularse únicamente en lenguaje musical sólo se admitirá en el supuesto de que el solicitante acredite que la enseñanza del instrumento solicitado no existe dentro de la oferta de la Escuela de Música Municipal.
- (*)Matricularse únicamente en enseñanza principal sólo se admitirá en casos especiales debidamente acreditados y que serán informados por quien corresponda.
- Alumnos/as reforzados/as durante el curso en que cuenten con dicho refuerzo tendrán un



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

tasaren %75aren gehikuntza izango dute.

- Funtsezko irakaskuntza ikasketak udalerritik kanpo egiten dituzten ikasleei kuotaren %50eko dirulaguntza emango zaie, beti ere Andoaingo Udal Musika Eskolak funtsezko irakaskuntza horren ikasketarik eskaintzen ez bada.

Hobariak

Familia ugariak:

3 seme-alaba arte	%30a
4 seme-alaba	%50a
5 seme-alaba edo gehiago	%80a

Nolanahi ere, lansariak eskuratzen dituzten seme-alabak ez dira kontutan hartuko hobari horren ondorioetarako.

Interesatuek familia ugariaren tituluaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko dute.

- Udal Musika Eskolara doan familia-unitate bereko edo elkarrekin bizitzen diren bigarren partaidea duen 1. matrikulan %15a.
- Udal Musika Eskolara doan familia-unitate bereko edo elkarrekin bizitzen diren hirugarren eta hurrengo partaideek dutgen 1. matrikulan %25a.

Hobari hauek ez dira bateragarriak.

Ordainketak.

- 1. Ordainketa: **50,00 €** izena ematerakoan. Matrikularen epea bukatu aurretik baja aurkezten ez baldin bada, diru hori berreskuratzeke eskubidea galdu egiten da.
- Gainontzekoa ikasturtean zehar, 9 hilabetetan.

Behin ikasturtea hasi ondoren, baja eman ondorengo hilabeteetako kuotak ezeztatzea edo, dagokionean, itzultzea onartuko da, honako kasu hauetan bakarrik, eta gainera, idatziz eskatu beharko dira, kasuari dagokion ziurtagiria erantsiko delarik.

- Lan baldintzen aldaketak (ordutegia, lekua, lanbidea... enpresaren ziurtagiri bidez).
- Ikasketa baldintzen aldaketa (ordutegia, lekua... ikastetxearen ziurtagiri bidez).
- Osasun arazoak (mediku edo profesionalaren ziurtagiri bidez).
- Ikasketa arazoak (tutore edo ikastetxearen ziurtagiria)
- Herritik kanpora bizitzera joan izatea (errolda ziurtagiri bidez).

recargo del 75%.

- Se subvencionará con un **50%** de la cuota a los/as alumnos/as que cursen una enseñanza principal fuera de la localidad, siempre que la Escuela de Música Municipal de Andoain no imparta dicha enseñanza principal.

Bonificaciones:

Familias numerosas:

hasta 3 hijos	30%
4 hijos	50%
5 ó más hijos	80%

En cualquier caso, todo hijo con retribución laboral no computa a efectos de bonificación.

Los interesados deberán instar su concesión aportando la copia compulsada del título de familia numerosa.

- Segundo miembro de una misma unidad familiar o convivencial que acuda a la Escuela de Música, el **15%** de la cuota en su 1ª matrícula.
- Tercer miembro o siguientes de una misma unidad familiar o convivencial que acuda a la Escuela de Música, el **25%** de la cuota en su 1ª matrícula.

Tales bonificaciones no son acumulables.

Pagos:

- 1er pago: 50 euros al realizar la matrícula. Si antes del último día del plazo de matrícula no se presenta la baja, se pierde el derecho a reclamar dicha cantidad.
- El resto del importe lo abonarán durante el curso, en 9 mensualidades.

Una vez comenzado el curso sólo se admitirá la anulación, ó devolución en su caso, de las cuotas correspondientes a los meses posteriores a la fecha de baja en los siguientes supuestos y siempre y cuando se realice la solicitud por escrito y se justifiquen documentalmente:

- Cambio de condiciones de trabajo (horario, lugar, profesión... por medio de justificante de empresa).
- Cambio de condiciones de estudios (horario, lugar... por medio de justificante de colegio).
- Razones de salud (por medio de certificado médico o de profesional).
- Razones de estudios (por medio de certificado del colegio o tutor)
- Cambio de domicilio a otro municipio (por medio de certificado de empadronamiento).



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak **2010 Ekitaldia**

Ordenanzas Fiscales **Ejercicio 2010**

Baja eskaera kontuan hartzeko, idatziz aurkeztu beharko da eta aurkeztutako hilaren hurrengoan jarriko da indarrean, baja aurkezten den hilabete horretako kuota ordaindu ondoren.

Indarraldia:

Tasa hauek 2009/2010 ikasturtean egongo dira indarrean.

Para que se considere la baja, se deberá solicitar por escrito y causará efectos al mes siguiente de la fecha de presentación de la misma, una vez abonada la cuota del mes en el cual se solicita la baja.

Vigencia:

Estas tasas estarán vigentes durante el curso 2009/2010.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

7.10.- Galardi Haurreskolako zaintza eta egonaldiari dagokiona. (2008.04.24ko Udalbatza)

Galardi Haurreskolako zaintza eta egonaldi zerbitzurako, **257,00 €** hileko kuota bakarria ezartzen da.

Hobariak

- Galardi Udal Haur Eskolara doan bigarren seme-alabaren ordainsariaren **%50**.
- Galardi Udal Haur Eskolara doan hirugarren eta hurrengo seme-alabaren ordainsariaren **%100**.
- Familia-ugariaren kasuan, Galardi Haur Eskolara doan seme-alaba kopurua kontutan hartu gabe.

3 seme-alaba arte	%30a
4 seme-alaba	%50a
5 seme-alaba edo gehiago	%80a

Nolanahi ere, lansariak eskuratzen dituzten seme-alabak ez dira kontuan hartuko hobari horren ondorioetarako.

Interesatuak familia ugariaren tituluaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko dute.

Hobari horiek ez dira metagarriak.

Ordainsariak murriztezinak izango dira, ondorengo kasuetan izan ezik:

- a).- **%50eko** murriztapena haurren egokitzapen epealdian (lehenengo hilabetean)
- b).- Justifikaturiko arrazoiarengatik asistentzia faltan kasuan izan ezik, beti ere hau astebetekoa baino luzeagoa denean; kasu horretan bazkariari dagokion gastua itzuliko da, zeina 2009/2010 ikasturterako **2,00€/egunean** finkatua izan den.
- c).- Justifikatutako asistentzia falta (aste betekoa gutxienez), hori gertatu aurreko asteko azken bi egunetan jakinaraziko da idatziz. Gaitza edo istripuarengatik denean, medikuen ziurtagiria ekarri beharko dute astebete barruan.
- d).- Langilegoaren grebarengatik Udal Haur Eskola itxi behar baldin bada, itxita egongo den egun bakoitzeko **2,00 €-ko** deskontua egingo zaio.

7.10.- Asistencia y estancia en la Escuela Infantil Municipal Galardi (Pleno 24.04.08)

Establecer para el servicio de asistencia y estancia en la Escuela Infantil Municipal Galardi una cuota única de **257,00 € mensuales**.

Bonificaciones:

- **50%** de la cuota del segund@ hij@ que asista a la Escuela Infantil Municipal Galardi.
- **100%** de la cuota del tercer@ hij@ y siguientes, que asista a la Escuela Infantil Municipal Galardi.
- Para familias numerosas con independencia del número de hij@s que asistan a la Escuela Municipal Galardi.

Hasta 3 hijos	30%
4 hijos	50%
5 ó más hijos	80%

En cualquier caso, todo hijo con retribución laboral no computa a efectos de bonificación.

Los interesados deberán instar su concesión aportando la copia compulsada del título de familia numerosa.

Estas bonificaciones no son acumulables.

Las cuotas tendrán el carácter de irreducible, salvo en los casos siguientes:

- a).- **50%** de reducción durante el periodo de adaptación del niñ@ (el primer mes).
- b).- No-asistencia por causa justificada, en cuyo caso y siempre que sea por más de una semana, se devolverá el importe equivalente al gasto de comida, quedando fijada esta para el curso escolar 2009/2010 en **2,00€/día**.
- c).- La no-asistencia (mínimo una semana) por causa justificada, será comunicada por escrito dentro de los 2 últimos días de la semana anterior a tal eventualidad. En caso excepcional como enfermedades o accidentes se presentará certificado médico en el plazo de una semana.
- d).- Si con motivo de huelga de los trabajadores de la Escuela Infantil Municipal Galardi está permanente cerrada, se aplicará un descuento de **2,00 €** por cada día que permanezca cerrada.



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

Ordainsari hauen iraunaldia:

2009/09/01etik 2010/07/31rako da, biak barne.

Vigencia:

Estas tasas estarán vigentes desde el 01/09/2009 hasta el 31/07/2010, ambos inclusive.

7.11.-D. Joan Bataiatzailea Zaharren Etxea

2008. urteko tasen ondorioetarako, aintzat izango da Done Joan Bataiatzailea Zaharren Etxean bizi diren pertsonak bere egoera fisiko-psikikoaren arabera eta zaharren etxera sartu diren dataren arabera ondoko mailatan izango direla kalifikatuak:

- *Egoiliar autonomoak.*
- *Egoiliar lagundu beharrekoak*
- *Mendekotasun handiko egoiliarak.*
- *Profil psikogeriatrikoa duten egoiliarak.*

Egoiliar diren pertsonak kalifikatzeko, adineko pertsonen laguntza-beharraren maila baloratzeko Gipuzkoako Foru Aldundiak onartzen duen arautegia ezarriko da.

Hasiera batean pertsona egoiliarraren kalifikazioa hura sartu aurretik egingo da, eta, ondoren, kalifikazio hori eragin zuten inguruabarrak aldatzen direnean.

- a) Egoiliar autonomoak, 2003ko abenduaren 31 aurreko sarrerei dagokienez:
- o Erabiltzaileak ondare higiezinik edo kapital higigarririk baldin badauka eguneko **24,41 €-ko** zenbatekoa ordaindu beharko du.
 - o Diru-kopuru horri ezin baldin badio aurre egin, ondokoren bat ordainduko du:
 - Sarrera 2003ko abenduaren 31 aurrekoa baldin bada, bere pentsioaren **%75a**, aparteko soldatak beretzat geratuko direlarik nahi bezala erabil ditzan, eta, nolahi ere lanbide arteko Gutxieneko Soldataren **%20a** bezain besteko zenbatekoa gelditu behar zaiolarik bere gogora erabiltzeko. Kasu honetan, ordainduriko zenbatekoaren eta tasaren artean dagoen aldeak sorturiko zorrarengatik zor aitortzea sinatuko dute, notario-agiri batean gauzatu delarik Done Joan Bataiatzailea Zaharren Etxearen aldeko Zorra Aitortza.
 - Sarrera 2003ko abenduaren 31z gerokoa baldin bada, 20/2002 FD-an ezarritako irizpidea aplikatuko da finkaturiko kuotari aurre egin ezin diotenentzat. Kasu

7.11. Residencia San Juan Bautista

A los efectos de la aplicación de las tasas del ejercicio 2008, se tendrá en cuenta que las personas residentes en la Residencia San Juan Bautista serán calificadas de acuerdo con su estado físico-psíquico, y momento de ingreso en la residencia en las siguientes categorías:

- *Residentes autónomos.*
- *Residentes dependientes*
- *Residentes grandes dependientes.*
- *Residentes de perfil psicogeriatrico.*

Para la calificación de las personas residentes será de aplicación la normativa que establezca la Diputación Foral de Gipuzkoa para la valoración del grado de dependencia de personas mayores.

Inicialmente se realizará la calificación de la persona residente antes de su ingreso y, posteriormente, cuando varíen las circunstancias que motivaron tal calificación.

- a) Residentes autónomos, para los ingresos anteriores a 31 de diciembre de 2003:
- o En el caso de que la persona usuaria disponga de un patrimonio inmobiliario o capital mobiliario deberá sufragar el importe de **24,41 €/día**
 - o En el caso de no poder hacer frente a este importe abonará:
 - Si el ingreso es anterior a 31 de diciembre de 2003, el **75%** de su pensión, quedando las pagas extraordinarias para su libre disposición, debiendo quedar en todo caso una cuantía equivalente al **20%** del Salario Mínimo interprofesional para libre disposición. En este caso firmarán un reconocimiento de deuda por la deuda que resulte por diferencia entre la cantidad abonada y las tasa, se procederá a la firma de un documento notarial de Reconocimiento de Deuda a favor del Ayuntamiento de Andoain.
 - Si el ingreso es posterior al 31 de diciembre de 2003, se aplicará el criterio establecido en el DF 20/2002 para quienes no puedan hacer frente a la



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

honetan eskatzaileak bere ondare eta ekonomi eta finantza egoera egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu, agiri horiek eskatu egingo baitizkio Patronatuak.

- o Egonlekua gordetzeagatik **%25eko** beherapena, hots:
 - Egoiliarra eritetxeraten dutenean.
 - Ezinbestez etorritako beste edozein gorabeheragatik, Zaharren Etxeak halakotzat iritziz gero.
- b) Egoiliar lagundu beharrekoak eta guztiz lagundu beharrekoak: Gipuzkoako Foru Aldundiaren administrazio ebazpen bidez egoiliar bakoitzaren ekarpen ekonomikoa finkatuko da.
- c) Aldi bateko egonaldiengatik ezarri beharreko tasa dagokion foru arauak xedatzen duenari egokituko zaio.
- d) Janariagatik tasa: **5,12 euro eguneko**.

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

cuota establecida. En este caso la persona solicitante debe presentar la documentación que acredite su situación patrimonial y económico-financiera, documentación que le será requerida por el Ayuntamiento.

- o Descuento del **25%** por reserva de plaza, esto es:
 - Hospitalización del residente
 - Cualquier otra circunstancia de fuerza mayor, así considerada por el Ayuntamiento.
- b) Residentes dependientes y grandes dependientes, mediante resolución administrativa de la Diputación Foral de Gipuzkoa se establecerá la aportación económica de cada residente.
- c) La tasa a aplicar por las estancias temporales se *ajustará* a lo que disponga la correspondiente norma foral.
- d) Tasa comida: **5,12 €/día**



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

7.12.- Allurralde Udal Kirol Patronatua.

7.12.- Patronato Municipal de Deportes

1.- Abonuak / Abonos		Euroak / Euros		
1.1 Urte osoko abonua (Urtarriletik-Abendura arte) Abonos anuales (Enero a Diciembre)				
Familiarra / Abono Familiar		210,00 €		
Famili ugaria / Abono familia numerosa		129,00 €		
Banakako adinduna / Abono Individual mayor de 18 años		138,00 €		
Banakako adingabea / Abono individual menor de 18 años		87,00 €		
Langabetu, minusbaliatu eta jubilatua / Abono parados, minusválidos y jubilados		87,00 €		
1.2.- Urtean zeharreko abonua / Abonos periódicos				
Denboraldia / Período	Indarraldia/ Duración	Familiarra Familiar	+18 urte +18 Años	-18 años - 18 Años
Otsailtik Abendura edo Urtarriletik Abendura Febrero a Diciembre Enero a diciembre	11 edo 12 hil. 11 o 12 meses	210,00 €	138,00 €	87,00 €
Martxotik Abendura / Marzo a Diciembre	10 hilabete 10 meses	196,00 €	129,00 €	81,00 €
Apiriletik Abendura / Abril a Diciembre	9 hilabete 9 meses	178,00 €	117,00 €	74,00 €
Maiatzetik Abendura / Mayo a Diciembre	8 hilabete 8 meses	161,00 €	106,00 €	66,00 €
Ekainetik Abendura / Junio a Diciembre	7 hilabete 7 meses	143,00 €	94,00 €	59,00 €
Urtarriletik Ekainera edo Uztailetik Abendura Enero a Junio ó Julio a Diciembre	6 hilabete 6 meses	136,00 €	89,00 €	56,00 €
Otsailtik Ekainera edo Abuztutik Abendura Febrero a Junio ó Agosto a Diciembre	5 hilabete 5 meses	119,00 €	78,00 €	49,00 €
Martxotik Abendura edo Irailetik Abendura Marzo a Diciembre ó Setiembre a Diciembre	4 hilabete 4 meses	101,00 €	67,00 €	42,00 €
Apiriletik Ekainera edo Urritik Abendura Abril a Junio ó Octubre a Diciembre	3 hilabete 3 meses	84,00 €	55,00 €	35,00 €
Maiatza eta Ekaina edo Azaroa eta Abendua Mayo y Junio ó Noviembre y Diciembre	2 hilabete 2 meses	66,00 €	44,00 €	27,00 €
Ekaina edo Abendua / Junio ó Diciembre	Hilabete 1 1 mes	49,00 €	32,00 €	20,00 €



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

2.- Zerbitzuak / Servicios	
2.1.- Kiroldegiko sarrerak / Entradas Polideportivo	2008. Urtea
18 urtez gorakoak / Mayores de 18 años	5,20 €
18 urtez beherakoak / Menores de 18 años	3,30 €
2.2.- Arrate pilotalekuko sarrerak / Entradas Frontón Arrate	
18 urtez gorakoak / Mayores de 18 años	2,40 €
18 urtez beherakoak Menores de 18 años	1,60 €
2.3.- Erreserbak eta zerbitzuak / Reservas y Servicios	
Jokaleku ordua abonatuentzat / Pista para abonados por hora	21,50 €
Jokaleku herenaren ordua abonatuentzat / 1/3 de pista para abonados por hora	8,10 €
Jokaleku ordua abonua ez dutenentzat / Pista para no abonados por hora	41,00 €
Squash ordua / Squash por hora	4,60 €
10 saioko squash ordua / Abono 10 sesiones de squash por hora	37,00 €
Arrate Pilotalekuko ordua / Alquiler Frontón Arrate por hora	15,00 €
Arrate Pilotalekuko ordua beste kirolentzat / Hora fronton para otros usos deportivos	21,00 €
Arrate Pilotalekua ordua urteko erreserbetarako Alquiler Frontón Arrate, con reserva anual por hora	12,00 €
Mahai tenisaren ordua / Hora tenis de mesa	3,50 €
Rokodromoa / Rocódromo	3,50 €
2.4.- Gorputza zaintzeko aretoa / Sala de Cuidado Corporal	
Sauna-hidromasaia saioko / Sauna-hidromasaje por sesión	4,40 €
Sauna-hidromasaia 10 saioko abonua / Abono por 10 sesiones de Sauna-hidromasaje	36,00 €
Solarium saio 1 / 1 Sesión de solarium	3,50 €
Solarium 10 saioko abonua / Abono 10 sesiones de solarium	28,00 €
Solarium+sauna-hidromasaia saioko / Solarium + Sauna-Hidromasaje por sesión	5,80 €
Solarium+sauna-hidromasaia 10 saioko abonua Abono 10 sesiones solarium + Sauna-Hidromasaje	47,00 €
3. Beste zerbitzuak / Otros Servicios	
Bazkide txartela puskatzea, galtzea / Pérdida ó rotura del carné de socio	3,10 €
Giltza puskatzea, galtzea / Pérdida ó rotura de llaves y candados de taquilla	4,60 €
Dutxa pertsona bakoitza (taldeak) / Ducha/persona (colectivos)	1,00 €
Futbol sala inskripzioa / Inscripción torneo futbol sala local	365,00 €
3.1 Kiroldegiko aparteko ekintzak / Polideportivo Municipal (Actividades Extraordinarias)	
Pista / Pista	21,50 €
Garbiketa / Limpieza	215,00 €
Fidantza / Fianza	2.061,00 €
3.2 Arrate pilotalekuko aparteko ekintzak / Frontón Arrate (Actividades Extraordinarias)	
Garbiketa Behealdea / Limpieza parte de abajo	43,00 €



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Garbiketa Behealdea / Limpieza de Cancha	43,00 €
Garbiketa harmaila eta aldagelak / Limpieza de Gradas y Vestuarios	70,00 €
Fidantza / Fianza	198,00 €

4. Ekintza fisikoak / Actividades Físicas	Urtea / Año	6 hilabete / Semestral	Uda /Verano
3 sesio astean / 3 sesiones por semana	Iraila-Ekaina Sept-Junio	Iraila-Urt. Otsaila-Ekaina Sep-Enero Feb-Junio	
Aerobic, G.Mto, fitness Aerobic, G.Mto, fitness	170,00 €		23,50 €
Aquagym / Aquagym	246,00 €		30,00 €
2 sesio astean / 2 sesiones por semana			
Aerobic, G.Mto, fitness Aerobic, G.Mto, fitness	117,00 €		18,00 €
Ciclismo Indoor, fit-pump Ciclismo Indoor y fit-pump	229,00 €		30,00 €
Yoga / Yoga	174,00 €		23,50 €
Aquagym / Aquagym	174,00 €		22,00 €
Tenis eta eskalada / Tenis y escalada			23,00 €
Goizean kirolean			69,00 €
Sesio 1 astean / 1 sesión por semana			
Ciclismo Indoor, fit-pump y act.rocodromo		117,00 €	
Yoga / Yoga		93,00 €	
Entrenamendu pertsonalizatuak hilabeteko Entrenamientos individualizados mensual		20,00 €	

Igeriketa ikastaroak / Cursos Natacion			
2 egun astean 2 días por semana	Hilabeteko Mensuales	Hiruhilabetekoa Trimestral	Ikastaro Osoa Curso completo
Haurrak / Bebes		115,00 €	
3-4 urte / 3-4 años	35,00 €	100,00 €	300,00 €
5-6 urte / 5-6 años	27,00 €	77,00 €	232,00 €
6 urte baino gehiago / Más de 6 años	23,00 €	65,00 €	195,00 €
Helduak / Adultos	23,00 €	65,00 €	195,00 €
Egun 1 astean 1 día semana	Hilabeteko Mensuales	Hiruhilabetekoa Trimestral	Ikastaro Osoa Curso completo
Haurrak / Bebes		58,00 €	
3-4 urte / 3-4 años		50,00 €	150,00 €
5-6 urte / 5-6 años			116,00 €
6 urte baino gehiago/ Más de 6 años			98,00 €
Helduak / Adultos			98,00 €

*Prezio hauek abonatuentzat dira, abonatuak ez direnak bikoitza ordainduko dute

*Todos estos precios se entiende que son para abonados, los no abonados pagarían el doble.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

5.- Futbol Zelaia alokatzea / Alquiler campo de futbol		
	Futbol 11	Futbol 7
Abonatuak argirik gabe / Abonados sin luz	51,00 €	30,00 €
Abonatuak argiarekin / Abonados con luz	64,00 €	38,00 €
Abonu gabeak argirik gabe / No abonados sin luz	103,00 €	60,00 €
Abonu gabeak argiarekin / No abonados con luz	128,00 €	77,00 €

7.13.- Etxez etxeko laguntza zerbitzua.

Udal Batzarrak onartutako erregelamendua aplikatuko da.

7.13.- Asistencia Domiciliaria

Remitirse al Reglamento

7.14.- Eguneko Zentroaren Zerbitzua.

Lagundu beharrekoak:

GFAk onartzen dituen tasak aplikatuko dira.

7.14.- Servicio de Centro de Día

Dependientes:

Se aplicarán las tasas determinadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa

Autonomoak:

Pensio SS jasotzen duenentzat **12,63 €/egun**
PCN edo dirusarrerik gabe **6,89 €/egun**

Autónomos:

Preceptores pensión SS **12,63 €/día**
Preceptores de PCN o sin ingresos **6,89 €/día**

7.15.- Emakumeen harrera etxeko zerbitzua.

20. artikulua.

Beste udalerrietako emakumeen egonaldiatatik hileko **290,25 euroko** kuota ezarriko da. Kuota hau jatorrizko udalak ordaindu beharko du. Egonaldia hilabete bat baino gutxiagokoa bada, asteko **72,65 euro** kobratuko da. Kuota hauek udal tasa eta zergak urtero onartzen diren Udalbatzaren Osoko bilkuran urtero aztertuko dira.

7.15. Servicio de piso de acogida de mujeres

Artículo 20.

Se establece una cuota mensual de **290,25 €** por la estancia de mujeres procedentes de otros municipios. Dicha cuota deberá ser abonada por su Ayuntamiento de origen. Si la estancia fuera menor de un mes, se cobrará a razón de **72,65 €** semanales. Estas cuotas serán revisadas anualmente en el Pleno de aprobación anual de tasas e impuestos municipales.

7.16.- Bastero Kulturgunea eta Urigain kultur etxea.

7.16.- Centro Cultural Bastero y Uriagain

7.16.- Bastero Kulturgunea eta Urigain 7.16.- Centro Cultural Bastero y Uriagain	
Bazkide kuota Bastero Kulturgunea Cuota socios Bastero Kulturgunea	35,00 €
1.- Aretoaren erabilpena / Uso de salas	
1.1.- Auditorio <i>Auditorio</i>	
Kamerinoa erabiltzen / Con camerinos	66,00 €/orduko alokairua + 46,00 € garbiketa 66,00 € hora alquiler + 46,00 € limpieza
Kamerinoa erabili gabe Sin camerinos	66,00 €/orduko alokairua + 37,00 € garbiketa 66,00 € hora alquiler + 37,00 € limpieza
1.2.- Ekitaldi aretoa <i>Salon de Actos</i>	
- Osagai teknikorik behar ez badu: Soinu, argiztapena edo proiektzioa - Si no precisa algún elemento técnico: sonido, iluminación o proyección:	



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Kamerinoa erabiltzen / Con camerinos	16,00 € orduko alokairua + 27,00.-€ garbiketa 16,00 € hora alquiler + 27,00 € limpieza
Kamerinoa erabili gabe / Sin camerinos	16,00 € orduko alokairua + 18,00.- € garbiketa 16,00 € hora alquiler + 18,00 € limpieza
- Osagai teknikoren bat behar badu: Soinu, argiztapena edo proiektzioa - Si precisa algún elemento técnico: sonido, iluminación o proyección:	
Kamerinoa erabiltzen Con camerinos	45,00 € orduko alokairua + 27,00 € garbiketa 45,00 € hora alquiler + 27,00 € limpieza
Kamerinoa erabili gabe Sin camerinos	45,00 € orduko alokairua + 18,00.-€ garbiketa 45,00 € hora alquiler + 18,00 € limpieza
1.3.- Urigain etxea (Ordaintzea dagokionean) 1.3.- Casa Urigain (Cuando corresponda abonar Alquiler)	17,00.-€

Indarraldia. Tasa hauek 2008 urtean egongo dira indarrean

Vigencia: durante el año 2008

7.17.- Bide publikotik ibilgailuak kentzeko eta ondorioz hauen zaintza zerbitzua.

7.17. Servicio de inmovilización, retirada de vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia de los mismos

Tasak tarifa hauen arabera sortuko dira.

Las tasas se devengarán con arreglo a las siguientes tarifas.

7.17.- Bide publikotik ibilgailuak kentzeko eta ondorioz hauen zaintza zerbitzua. 7.17. Servicio de inmovilización, retirada de vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia de los mismos	
A.- Ibilgailuak bide publikotik eramateagatik / Por retirada de vehículos de la vía pública:	
Bizikletak, motozikletak, trizikloak, moto-gurditxoak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, bakoitza Bicicletas, motocicletas, triciclos, motocarros y demás vehículos de características análogas, por cada uno:	25,00 €.
Turismoak, furgonetak, kamionetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg. arteko tonelajeaz, bakoitza Automóviles de turismo y furgonetas, camionetas y demás vehículos de características análogas con tonelaje de hasta 1.000 Kg. por cada vehículo:	55,00 €
Turismoak, traktoreak, atoiak, kamionetak, furgonetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg.-tik gorako tonelajeaz, bakoitza: Garabi fakturaren arabera Turismos, tractores, remolques, camionetas, furgonetas y demás vehículos de características análogas con tonelaje desde 1.000 Kg. por cada vehículo: Según factura gruísta	(gutxienez 75,00 € mín.).

Aurreko bi zenbaki-atal horiek aipatzen dituzten operazioak hasi besterik egin ez direnean, ibilgailua eraman gabe, gidaria edo pertsona baimenduna agertu delako edo dagozkion neurriak hartu dituelako, jarritako tarifa-kuotak %50 murriztuko dira.

Cuando las operaciones a que se refieren los puntos 1 y 2 anteriormente citados hayan sido simplemente iniciadas, sin haberse producido la retirada del vehículo por la comparecencia y adopción por/la conductor/a o persona autorizada de las medidas convenientes, las cuotas tarifadas serán reducidas en un **50%**.

Eraman beharreko ibilgailuaren ezaugarriak kontuan izanik, handik hartu eta eramateko baliabide egokirik ez badu Udalak, zerbitzua kontratatzeak sortzen dituen gastuetan oinarriturik kalkulatu da kuota

Cuando por las características del vehículo a retirar, el Ayuntamiento no disponga de los medios adecuados para su retirada y traslado, la cuota se calculará en base a los gastos que ocasione la contratación del servicio.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

B.- Ibilgailuak ibilgabetzeagatik: Tasak ezarri ibilgailuak ibilgabetzeagatik, denboraren arabera. Kontuan izana ibilgabetzeko mekanismoa jarri ondoren

B.- Establecer una tasa por inmovilización de vehículos en la vía pública en función del tiempo que permanezcan en la misma a contar desde el momento en que fuese colocado el mecanismo mecánico de inmovilización.

B.1.- Ibilgailuak ibilgabetzeagatik 48 ordu baino gutxiago Por inmovilización en la vía pública por espacio no superior a 48 horas	
Bizikletak, motozikletak, trizikloak, moto-gurditxoak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak Motocicletas, ciclomotores, triciclos, bicicletas, motocarros y demás vehículos de características análogas	15,00 €
Turismoak, furgonetak, kamionetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg. arteko tonelajeaz Automóviles de turismo y furgonetas, furgonetas, camionetas y demás vehículos de características análogas con tara de hasta 1.000 kgs	30,00 €
Kamioiak, traktoreak, atoiak, kamionetak, furgonetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg.-tik gorako tonelajeaz baina 7500kg baino gutxiago Camiones, tractores, remolques, camionetas, furgonetas y demás vehículos de características análogas, con tara superior a 1.000 kgs e inferior a 7.500 Kgs	35,00 €
Kamioiak, hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 7.500 kg.-tik gorako tonelajea Camiones y demás vehículos de características análogas, con tara superior a 7.500 Kgs	165,00 €
B.2.- Ibilgailuak ibilgabetzeagatik 48 ordu baino gehiago, egunerokoa Por cada día más que esté colocado el aparato inmovilizador	
Bizikletak, motozikletak, trizikloak, moto-gurditxoak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak Motocicletas, ciclomotores, triciclos, bicicletas, motocarros y demás vehículos de características análogas	1,65 €
Turismoak, furgonetak, kamionetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg. arteko tonelajeaz Automóviles de turismo y furgonetas, furgonetas, camionetas y demás vehículos de características análogas con tara de hasta 1.000 kgs	3,00 €
Kamioiak, traktoreak, atoiak, kamionetak, furgonetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg.-tik gorako tonelajeaz baina 7.500kg baino gutxiago Camiones, tractores, remolques, camionetas, furgonetas y demás vehículos de características análogas, con tara superior a 1.000 kgs e inferior a 7.500 Kgs.	4,00 €
Kamioiak eta hantzeko ezaugarriak dituzten beste ibilgailuak, 7.500 kg. gorako tonelajeaz Camiones y demás vehículos de características análogas, con tara superior a 7.500 Kgs.	5,00 €

C.- Eramandako ibilgailuak auto-biltegiaren utzi eta zaintzeagatik, ibilgailuak auto-biltegiaren utzi eta zaintzeari dagozkion kuotekin osatuko da «A» tarifa, hura jaso zenetik gidariek edo jabeek haien eramatera joan gabe berrogeita zortzi ordu igaroz gero.

C.- La tasa «A» se complementará con las cuotas correspondientes al depósito y guarda de los vehículos en el caso de que transcurran cuarenta y ocho horas desde su recogida sin haber procedido a retirarlos sus conductores/as o propietarios/as.

Aipatutako kuoten zenbatekoa hauex izango da:

La cuantía de las referidas cuotas será la siguiente:

C.- Eramandako ibilgailuak auto-biltegiaren utzi eta zaintzeagatik Por el depósito y guarda de los vehículos retirados	
Bizikletak, motozikletak, trizikloak, moto-gurditxoak eta hantzeko ezaugarriak dituzten	5,00 €



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

gainerako ibilgailuak, eguneko edo frakzioko Bicicletas, motocicletas, triciclos, motocarros y demás vehículos de características análogas, por cada día o fracción:	
Turismoak, furgonetak, kamionetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg. arteko tonelajeaz, eguneko edo frakzioko Automóviles de turismo y furgonetas, camionetas y demás vehículos de características análogas con tonelaje de hasta 1.000 Kg, por día o fracción	9,00 €
Turismoak, traktoreak, atoiak, kamionetak, furgonetak eta hantzeko ezaugarriak dituzten gainerako ibilgailuak, 1.000 kg.-tik gorako tonelajeaz, eguneko edo frakzioko Turismos, tractores, remolques, camionetas, furgonetas y demás vehículos de características análogas con tonelaje desde 1000Kg, por cada día o fracción:	12,00 €
D.- Kamioentzako zepoa / Cepo para camiones	175,00€

Ordaintzeko era

Eskubide horiek diharduen Udaltzainari ordainduko zaizkio edo hartarako auto-biltegian jarri den langileari eta honek dagokion ordainagiria emango du. Ordainketa ezinbesteko baldintza izango da ibilgailua itzultzeko edo –hala balegokio– hasi besterik egin diren operazioak bertan bera uzteko.

Araudi orokorrak

Ordenantza honek ezartzen duen eskubide ordainarazteak ez du salbuesten zirkulazio arauak hausteagatik egoki diren sartzioak edo isunak ordaintzerik.

Bide publikotik eraman eta hartarako jarritako lekuetan utzi ostean, jabeek hartarako jarritako epean jaso ezean ibilgailuak, egin behar diren jakinarazpenak egin eta gero, bertan bera utzitako automobilak jaso eta uztea arautzen duen Trafiko, Motorreko Ibilgailuen Zirkulazioa eta Bide Segurtasunari buruzko Udal Ordenantzaren ezarritako moduan egingo da.

8.- Udal jabari publikoaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziagatik ordaindu beharreko tasak arautzen dituen ordenantza (241 zk.-ko GAO, 98.12.18koa).

I.- Xedapen orokorrak

1. Artikulua

Entitate lokal honek, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauari jarraiki, Eranskinean zehazten diren tasak ezarri eta exijitzen ditu udal

Términos y formas de pago

El pago de estos derechos deberá realizarse a la Policía Municipal actuante o personal habilitado en el depósito de vehículos, contra el correspondiente justificante, y será condición indispensable para la devolución de los vehículos, o, en su caso, para la suspensión de las operaciones de retirada simplemente iniciadas.

Regulaciones generales

La exacción de derechos que se establece por la presente Ordenanza no excluye el pago de las sanciones o multas que fueren procedentes por infracción de las normas de circulación.

Si una vez realizadas las correspondientes notificaciones, los vehículos retirados de la vía pública y depositados en los lugares habilitados al efecto no fueran retirados por sus propietarios/as en el plazo al efecto establecido, se procederá en la forma fijada por la Ordenanza Municipal Reguladora del tráfico, la Circulación de Vehículos y la Seguridad Vial.

8. Ordenanza reguladora de tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio publico local (Ordenanza BOG nº 241 del 18.12.98)

I.- Disposiciones Generales

Artículo 1

Esta Entidad Local, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, establece y exige tasas por



Andoingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

jabari publikoaren erabilera pribatiboagatik edo aprobetxamendu bereziagatik. Ordenantza honetan adierazten diren arauen arabera ezarri eta exijitzen dira tasa horiek, eta haren barruan geratzen dira jasota.

2. Artikulua

Ordenantza hau entitate lokalaren lurralde eremu osoan aplikatuko da.

la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local especificados en el Anexo, y según las normas contenidas en esta Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

Artículo 2

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.

II.- Zergagaia

3. Artikulua

Udal jabari publikoaren erabilera pribatiboak edo haren aprobetxamendu bereziak eratzten du zergagaia.

II.- Hecho Imponible

Artículo 3

Constituye el hecho imponible la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local.

III.- Subjektu pasiboa

4. artikulua.-

- 1.- Honako hauek izango dira, zergadun bezala, subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrek 33. artikuluan aipatzen dituen entitateak, baldin eta beren onura partikularrerako gozatu, erabili edo aprobetxatzen badute modu berezian udal jabari publikoa, uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzkoak, 20.2 artikuluan jasotzen dituen kasuen arabera.
- 2.- Espaloietan egokitutako ibilgailu sarrerak modu pribatiboan erabiltzeagatik edo haien probetxamendu bereziagatik ezartzen diren tasetan eta, oro bat, sarrera horiek eraiki, mantendu, aldatu edo kentzekoetan, zergadunaren ordezkotzat hartuko dira ibilgailuen sarrera horiei sarbidea ematen dieten finka eta lokalen jabeak. Horiek, hala dagokienez, onuradun desberdinei jasanarazi ahal izango dizkiete kuotak.
- 3.- Estatua, autonomia elkarteak eta entitate lokalak ez daude behartuta tasak ordaintzera herri jabariaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziarengatik, zuzenean ustiatzen dituzten komunikazio zerbitzu publikoen aprobetxamenduetan eta, bereziki, herritarren segurtasunarekin edo defentsa nazionalarekin zer ikusia duten guztietan.

III.- Sujeto Pasivo

Artículo 4.-

- 1.- Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 33 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que disfruten, utilicen o aprovechen especialmente el dominio público local en beneficio particular, conforme a alguno de los supuestos previstos en el artículo 20.2 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.
- 2.- En las tasas establecidas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial por entradas de vehículos o carruajes a través de las aceras y por su construcción, mantenimiento, modificación o supresión, tendrán la consideración de sustitutos/as del contribuyente, los/as propietarios/as de las fincas y locales a que den acceso dichas entradas de vehículos, quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los/as respectivos/as beneficiarios/as.
- 3.- El Estado, las Comunidades Autónomas y las Entidades Locales no estarán obligados al pago de las tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público por los aprovechamientos inherentes a los servicios públicos de comunicaciones que exploten directamente y por todos los que inmediatamente interesen a la seguridad ciudadana o a la defensa nacional.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

5. artikulua.-

Tasen ordainketa lizentziak beren izenean jasotzen dituztenek egingo dute, eta horien ezean, probetxamenduaren onuradun direnek.

Artículo 5.-

Las tasas se harán efectivas por aquellos/as a cuyo favor se otorguen las licencias correspondientes o, en su defecto, por quienes se beneficien del aprovechamiento.

IV.- Salbuespenak, murrizpenak eta hobariak

6. artikulua.-

Salbuespenak edo bestelako onura fiskalak aplikagarri diren xedapen orokorretan ezarritakoaren arabera emango dira.

IV.- Exenciones, Reducciones y Bonificaciones

Artículo 6.-

La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación.

V.- Oinarri ezargarria

7. artikulua.-

Oinarri ezargarria udal jabari publikoaren erabilera pribatiboa edo probetxamendu berezia gauzatzen den unitate bakoitzak osatzen du, Eranskinean jasotakoaren arabera.

V.- Base Imponible

Artículo 7.-

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local, en los términos contenidos en el Anexo.

VI.- Kuota

8. artikulua.-

- 1.- Zerga kuota tarifa bat, espreski erabakitako kopuru finko bat edo, bestela, bi prozedurak batera erabiliz finkatuko da, Eranskinean ezarritakoaren arabera.
- 2.- Erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziak udal jabari publikoa suntsitu edo hondatzen duenean, onuradunak, behar den tasari aurre egiteaz gainera, osorik itzuli beharko ditu berreraikuntza edo konponketa gastuen kostuak, eta haren zenbatekoa alde aurretik ordaindu.

Kalteak konponezinak badira, udalak kalteordain bat jasoko du. Suntsitutako ondasunen pareko balioa izango du, edo bestela, kaltetutako ondasunen zenbatekoarena.

Entitate Lokalak ezingo ditu barkatu, ez osorik ez zati batean, apartatu honetan aipatzen diren kalteordainak edo diru-itzulketak

VI.- Cuota

Artículo 8.-

- 1.- La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.
- 2.- Cuando la utilización privativa o el aprovechamiento especial lleve aparejada la destrucción o deterioro del dominio público local, el/la beneficiario/a, sin perjuicio del pago de la tasa a que hubiere lugar, estará obligado al reintegro del coste total de los respectivos gastos de reconstrucción o reparación y al depósito previo de su importe.

Si los daños fueran irreparables, la Entidad Local será indemnizada en cuantía igual al valor de los bienes destruidos o el importe del deterioro de los dañados.

La Entidad Local no podrá condonar total ni parcialmente las indemnizaciones y reintegros a que se refiere el presente apartado.

VII.- Sortzapena eta zergaldia

9. artikulua.-

VII.- Devengo y Periodo Impositivo

Artículo 9.-



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

- 1.- Udal jabari publikoaren erabilera pribatibo edo probetxamendu bereziagatik exijitzen den tasa hurrengo uneetan sortuko da zergagaiaren izaeraren arabera: erabilera pribatiboa edo probetxamendu berezia hasten denean, eta orduan zenbateko osoa edo haren zati bat aurrez ordaintzea exijitu daiteke, edota, bestela, jarduketari edo espedienteari hasiera ematen dion eskaera aurkezten denean; jarduketa ez da egingo edo espedientea ez da izapidatuko dagokion ordainketa egiten ez bada.
 - 2.- Tasaren izaera materialak sortzapena aldizkakoa izatea exijitzen duenean, sortzapen hori urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean gertatuko da eta zergaldiak urte naturala hartuko du. Erabilera pribatiboa edo probetxamendu berezia hasi edo uzten denean, ordea, zergaldia zirkunstantzia horretara egokituko da, eta kuotan dagokion hainbanaketa egingo da Eranskinean ezarritakoari jarraituz.
 - 3.- Jabari publikoa erabili edo aprobetxatzeko eskubidea burutu edo gauzatu gabe geratzen bada subjektu pasiboarekin zer ikusirik ez duten arrazoiengatik, dagokion zenbatekoa itzuliko zaio.
- 1.- La tasa por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local se devengará, según la naturaleza de su hecho imponible, cuando se inicie el uso privativo o el aprovechamiento especial, pudiendo exigirse el depósito previo de su importe total o parcial, o cuando se presente la solicitud que inicie la actuación o el expediente, que no se realizará o tramitará sin que se haya efectuado el pago correspondiente.
 - 2.- Cuando la naturaleza material de la tasa exija el devengo periódico de ésta, el mismo tendrá lugar el 1 de enero de cada año y el período impositivo comprenderá el año natural, salvo en los supuestos de inicio o cese en la utilización privativa o el aprovechamiento especial, en cuyo caso el período impositivo se ajustará a esa circunstancia con el consiguiente prorrateo en la cuota, en los términos establecidos en el Anexo.
 - 3.- Cuando por causas no imputables al/a la sujeto pasivo, el derecho a la utilización o aprovechamiento del dominio público no se preste o desarrolle, procederá la devolución del importe correspondiente.

VIII.- Likidazioa eta ordainketa

VIII.- Liquidación e Ingreso

10. artikulua.-

Entitate Lokalak kontzeptu bakoitzaren likidazioa egingo du, eta likidaturiko kopurua eskudirutan ordainduko da Eranskinak exakzio bakoitzerako ezartzen dituen arau partikularrei jarraituz.

Artículo 10.-

Por la Entidad Local se practicará la liquidación que proceda por cada concepto, ingresándose en metálico la cantidad liquidada, conforme a las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo.

IX.- Tasen kudeaketa

IX.-Gestion de las tasas

11. artikulua.-

Ordenantza honetan arautzen diren tasak likidatu, bildu eta ikuskatzeari dagokion guztian, eta, halaber, zerga urrapenak kalifikatu eta kasu bakoitzean dagozkien zigorrak ezartzerakoan, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrean jasotakoa aplikatuko da.

Artículo 11.-

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas reguladas por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

X.- Amaierako xedapena

X.- Disposición Final

Ordenantza hau, eta bere Eranskina, bertan adierazten den egunean onartu zen behin betikoz. 1999ko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean, eta aldatu edo indargabetzea erabakitzen ez den

La presente Ordenanza, con su Anexo, fue aprobada definitivamente en la fecha que en éste se indica, entrará en vigor el 1 de enero de 1.999 y seguirá en vigor hasta que se acuerde su



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

artean jarraituko du indarrean.

modificación o derogación.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

Eranskina

Anexo

8.1.- Ibilgailuak finken barrualdera espaloietan zehar sartzea eta bide publikoko aparkalekuak erreserbatzea.

1.- Espaloian inolako aldaketarik egin gabe,hots, ibirik gabe.

8.1. Entrada de vehículos al interior de las fincas a través de las aceras y reserva de aparcamiento de los mismos en vía pública.

1.- Sin alteración alguna de la acera, esto es sin vado.

8.1.1.- Ibilgailuen sarrera edo sarbideak, edonolako eraikuntza, orube edo lursailetara, espaloietan zehar	
8.1.1.- Entradas o accesos de vehículos de todo tipo de edificaciones, solares y terrenos a través de las aceras	
A.- Espaloian inolako aldaketarik egin gabe,hots, ibirik gabe. Sin alteración alguna de la acera, esto es sin vado.	Metro linealeko Por metrolineal
Lokal edo lursailak gehienez 2 ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre hasta un máximo de 2 vehículos	7,20 €
Lokal edo lursailak 3tik 6ra ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 3 a 6 vehículos	13,50 €
Lokal edo lursailak 7tik 12ra ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 7 a 12 vehículos	26,90 €
Lokal edo lursailak 13tik 20ra ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 13 a 20 vehículos	40,00 €
Lokal edo lursailak 21etik 50era ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 21 a 50 vehículos	67,00 €
Lokal edo lursailak 51 ibilgailu baino gehiagoko edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 51 en adelante	85,00 €
B.- Espaloian aldaketak eginez, hots, ibiarekin.: Con alteración de la acera, esto es con vado.	Metro lineala Por metro Lineal
Lokal edo lursailak gehienez 2 ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre hasta un máximo de 2 vehículos	13,70 €
Lokal edo lursailak 3tik 6ra ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 3 a 6 vehículos	26,60 €
Lokal edo lursailak 7tik 12ra ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 7 a 12 vehículos	55,00 €
Lokal edo lursailak 13tik 20ra ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 13 a 20 vehículos	79,75 €
Lokal edo lursailak 21etik 50era ibilgailurentzako edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 21 a 50 vehículos	128,75 €
Lokal edo lursailak 51 ibilgailu baino gehiagoko edukiera duenean Cuando el local o terreno encierre de 51 en adelante	167,05 €

Eraikuntza, orube eta lurzoruetako sarbidea espaloiak zeharkatuz egiten denean, pasabide bera erabiliz, artikuluko honetako A puntuan ezarritako tasaren zenbatekoa, aipatu eraikuntza orube eta lurzoruen onuradun edo jabeen artean banatuko da proportzionalki, aipatuetariko bakoitzak alta eman beharko duelarik Udala Padroian. Eta berean banatuko dira B puntuan ttasen zenbatekoak, pasabide berbera erabiltzearen zirkunstantzia gertatzen denean.

Quando se trate de acceso a edificios, solares y terrenos a través de la acera, utilizando un mismo paso, se distribuirá el importe del precio fijado en el punto A del presente artículo, proporcionalmente entre los/as beneficiarios/as o propietarios/as de las referidas edificaciones, solares o terrenos, debiendo causar alta en el Padrón Municipal cada uno de ellos. De la misma forma se procederá a distribuir el importe de los precios del punto B, cuando concurra la



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

circunstancia de un mismo paso.

Espaloiko pasabideen zabalera, zintarria jeitsirik dagoeneko metro karratuen arabera zehaztuko da zintarria dagoenean. espaloiko zintarria jeitsirik ez balego eta espaloia kendu gabe, neurria guztira, kasu bakoitzeko lokal edo oruberara sartzeko hutsunearen luzera erabilgarria izango da.

El ancho de los pasos de acera se determinará por los metros lineales de bordillo rebajado en los casos en que exista dicho rebaje. Si el bordillo de la acera no estuviese rebajado, ni suprimida la misma, la medida será en toda su extensión, la de la longitud útil del hueco de entrada al local o solar de que en cada caso se trate.

Pasabideak jarri, mantendu, erroformatu nahiz kentzeko eta aparkalekuen erreserbarako hala nola horien seinalizaziorako gastuak, eskatzaileen kontu eta kargurakoak izango dira.

Los gastos de instalación, conservación, reforma, retirada de pasos y reserva de aparcamiento, así como la señalización de los mismos, será de cuenta y cargo de los solicitantes.

2.- Bide publikoan gelditu eta aparkatzeko debekua, galtzadan leku erreserba iraunkorra duten entitate edo partikularren onerako

2.- Prohibición de estacionamiento y aparcamiento en la vía pública en beneficio de entidades o particulares con reserva permanente de espacio en la calzada.

8.1.2.- Bide publikoan gelditu eta aparkatzeko debekua, galtzadan leku erreserba iraunkorra duten entitate edo partikularren onerako	
8.1.2.- Prohibición de estacionamiento y aparcamiento en la vía pública en beneficio de entidades o particulares con reserva permanente de espacio en la calzada	
Gehienez 2 ibilgailurentzako edukiera duen lokal edo lursailerako pasabide bakoitzeko eta metro lineal edo zatikiko Por cada paso a local o terreno y por metro lineal o fracción hasta un máximo de 2 vehículos	7,55 €
3tik 6ra ibilgailurentzako edukiera duen lokal edo lur-sailerako pasabide bakoitzeko, eta metro linealedo zatikiko Por cada paso a local o terreno y por metro lineal o fracción de 3 a 6 vehículos	13,95 €
7tik 12ra ibilgailurentzako edukiera duen lokal edo lursailerako pasabide bakoitzeko, eta metro lineal edo zatikiko Por cada paso a local o terreno y por metro lineal o fracción de 7 a 12 vehículos	28,10 €
13tik 20ra ibilgailu edukiera duen lokal edo lursailerako pasabide bakoitz, eta metro lineal edo zatikiko Por cada paso a local o terreno y por metro lineal o fracción de 13 a 20 vehículos	41,85 €
21etik 50era ibilgailurentzako edukiera duen lokaledo lursailerako pasabide bakoitzeko, eta metrolineal edo zatikiko Por cada paso a local o terreno y por metro lineal o fracción de 21 a 50 vehículos	71,40 €
51 ibilgailu baino gehiagorentzako edukiera duen lokal edo lursailerako pasabide bakoitzeko eta metro lineal edo zatikiko Por cada paso a local o terreno y por metro lineal o fracción de 51 en adelante	87,15 €

Tarifa berbera ezarriko zaie ibilgailuen sarbidea eraikuntza, orube edo lurzoruetara bidetik zuzenean, espaloi edo ibirik zeharkatu gabe, egiten denean, aparkamendurako debekurako seinalea jarrita badago.

La misma tarifa se aplicará a la entrada de vehículos en edificios, solares o terrenos accediendo directamente de la calzada, sin atravesar acera o vado, siempre que exista instalada la señal de prohibición de estacionamiento.



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

3.- Bide publikoko aparkamendu eskusiborako edo karga eta deskargarako lekua erreserbatzea 3. Reserva de espacio en la vía pública para aparcamiento exclusivo, carga y descarga

Bide publikoko aparkamendu eskusiborako edo karga eta deskargarako lekua erreserbatzea Reserva de espacio en la vía pública para aparcamiento exclusivo, carga y descarga	
Egunean 6 ordu arte eta metro lineal, edo zatikiko Hasta 6 horas diarias y por metro lineal o fracción	13,50 €
Egunean 6 ordu baino gehiago eta metro lineal edozatikiko Más de 6 horas diarias por metro lineal o fracción	26,75 €

8.2.- Udal bide publikoen lurzoru, hegalkin eta lurpearen erabilpen pribatiboa eta probetxamendu berezia.

8.2. Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, vuelo y subsuelo de las vías públicas municipales.

8.2.- Udal bide publikoen lurzoru, hegalkin eta lurpearen erabilpen pribatiboa eta probetxamendu berezia 8.2. Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, vuelo y subsuelo de las vías públicas municipales.				
A.- Mahaiak eta aulkiekin Con mesas y sillas	Orokorra / General		Oinezkoen gunea / Zona peatonal	
	Udan E.Estival	Neguan E.Invernal	Udan E.Estival	Neguan E.Invernal
Mahaia hileko edo zatikiko Mesa por mes o fracción	18,50 €	12,95 €	11,50 €	5,75 €
Mahaia urteko Mesa por año	164,35 €		102,00 €	
B.- Landa eremuko bide publikoen erabilera / Utilización de caminos públicos en zona rural				
Zuhaitz mozketako materialeen garraioa, m³/km bakoitzeko Transporte de material proc. de tala de arboles(m.cúb/Km)			0,85 €	
Beste gaien garraioa,. bakoitzeko m³/km bakoitzeko Transporte otras mercancías (m ³ /km)			0,80 €	
C.- Postuak Feria eta Jaietan eta bide publikoaren beste okupazioak Puestos en ferias, festejos y otras ocupaciones de vía pública				
<i>C.1.- Postuak feria eta jaietan / Ferias y festejos</i>				
Auto Txokeak m² eta eguneko / Autos de choque por m² y día			2,00 €	
Helduentzako carrousel m²ko eta eguneko / Carrusel de mayores por m² y día			1,20 €	
Haurrentzako carrousel m²ko eta eguneko / Carrusel infantil por m² y día			2,25 €	
Tiro txosna m²ko eta eguneko / Caseta de tiro por m² y día			3,90 €	
Txurrotegia m²ko eta eguneko / Churrería por m² y día			2,10 €	
Zozketa tonbola eguneko / Rifas, tómbola, por día			110,00 €	
Goxokiak saltzeko mahaiak m² eta eguneko / Mesas de dulces por m² y día			1,55 €	
Beste okupazioak goien aipatu ez direnak m² eta eguneko Otras ocupaciones no señaladas en los párrafos anteriores por m ² /día			1,55 €	
<i>C.2.- Bide publikoaren beste okupazioak Otras ocupaciones de vía pública</i>				
Bide publikoaren aldi bateko okupazioa merkagari, obra-hondakin, lur, hondar, eraikuntzako material eta bestelakoekin m²ko eta eguneko / Ocupación temporal de vía pública con			1,15 €	



Andoaingo
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

**Ordenantza Fiskalak
2010 Ekitaldia**

**Ordenanzas Fiscales
Ejercicio 2010**

mercancías, escombros, tierras, arenas, materiales de construcción, u otros por m ² /día		
Bide publikoaren okupazioa hesiak, aldamiok edo beste edozein instalakuntza m² eta eguneko. / Ocupación vía pública con vallas, andamios o cualquiera otras instalaciones por m ² /día		0,40 €
Bide publikoa zutabe eta eustoinez edo beste euskarri materialez okupatzea, osagai bakoitzagatik m²ko eta eguneko / Ocupación vía pública con puntales y otros elementos de apeo, por cada elemento por m ² /día		0,40 €
Bide publikoaren okupazio edukiontziekin bakoitzeko eta eguneko Handiak Ocupación vía pública con container grande unidad/día		10,60 €
Bide publikoaren okupazio edukiontziekin bakoitzeko eta eguneko: Txikiak Ocupación vía pública con container pequeño unidad/día		3,55 €
D.- Bide publikoa Makaldegiko Merkatuko postuekin hartzea Puestos del Mercado del Txoperal.		
Egun baterako esleitzea, modulu eta hiruhilabeteko Adjudicación 1 día; por módulo y trimestre		34,50 €
Bi egunerako esleitzea, modulu eta hiruhilabeteko Adjudicación 2 días; por módulo y trimestre		68,65 €
Aldi baterakoak / Hilabete baino gehiagoz eta hiruhilabete baino gutxiagoz bertaratzen denean, hiruhileko osoa ordainduko du, beraz:	Temporeros/as Cuando acuda por un periodo superior a 1 mes e inferior a 3 meses se le cobrará el trimestre completo, por lo tanto:	
Astean egun 1ean edo 2tan hilabete baino gehiagoko epean etortzea, mod. eta hiruhileko Asistencia 1 ó 2 días semanalmente más de un mes, por módulo y trimestre		68,65 €
Astean egun 1ean edo 2tan hilabete baino gutxiagoko epean etortzea, mod. eta hiruhileko Asistencia 1 ó 2 días semanalmente menos de un mes por módulo		23,00 €

8.3. Udal bide publikoen lurzoru, lurpe edo hegalkinaren erabilpen pribatiboa edo probetxamendu berezia, hornidura zerbitzuen enpresa ustiatzaileen alde.

Zergagaia

Tasa hauen zergagaia izango da udal bide publiko, lur eta jabetzetako zorua, lurpea edo hegalkina erabili eta bereziki ustiatzea udal honetako interes orokorrei nahiz biztanle guztiei edo gehienei zerbitzu hornidurak gauzatzeko.

1.- Horretarako, honakoak hartuko dira hornidura-zerbitzuen enpresa ustiatzailetzat:

- a).- Argindarra, ura edo gasa hornitzen duten enpresak.
- b).- Jendearentzako telekomunikazio zerbitzuak ematen dituzten enpresak, baldin eta udal bide publikoen lurzorian, zorupean edo helgaduran erabilera pribatiboz edo aprobetxamendu bereziz instalatutako telekomunikazioko sare publikoak, osorik edo zati batean, erabiltzen badira, sareen edo instalazioen

8.3. Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, a favor de empresas explotadoras de servicios de suministro.

Hecho Imponible

Constituye el hecho imponible la utilización privativa o el aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de Empresas Explotadoras de Servicios de Suministros que resulten de interés general o afecten a la generalidad de una parte importante del vecindario.

1.-A estos efectos, tendrán la consideración de empresas explotadoras de servicios de suministro:

- a) Las empresas suministradoras de energía eléctrica, agua o gas.
- b) Las empresas que presten servicios de telecomunicaciones disponibles al público mediante la utilización, total o parcial, de redes públicas de telecomunicaciones instaladas con utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, con independencia de la



Andoaino
Udala

Udal Ordenantzak eta Araudiak

Ordenantza Fiskalak 2010 Ekitaldia

Ordenanzas Fiscales Ejercicio 2010

titularitatea kontuan izan gabe.

- c).- Hornidura-zerbitzuak ematen dituen beste edozein enpresa, baldin eta horiek emateko udal lurzorua, helgadura edo zorupea hartzen duten hodiak, kableak eta gainerako instalazioak erabiltzen badituzte.

2.- Artikulu honetan jasotakoaren ondorio horietarako, zerbitzu horien enpresa ustiatzaileen artean zerbitzu horiek banatu eta merkaturatzen dituztenak sartuko dira.

Auzateria osoari edo horren zati garrantzitsu bati dagozkion hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen aldeko bide publikoen lur, lurrazpi edo lurgainaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziengatik tasa aipatu enpresek udal barrutian urtean eskuratzen duten fakturaziotik datozen sarrera gordinen %1,5 eko izango da.

Tarifa aplikatzeko arauak.

Ekitaldi bakoitzaren lehen lau hilabetetan enpresek udal barrutiaren barruan egindako hornidurengatik lortu sarreraren aitortpena egingo dute, aurreko urtean lortutako sarrera gordinak zehazki azalduz.

Aipatu aitortpenarekin batera enpresarekin kontabilitateko laburpena eta kasu bakoitzean Udal Administrazioak eskatuko dituen agiriak, aurkeztu beharko dira.

Udal Administrazioak tasa honen zehazketa edo behin behineko kobraketa egingo du, hori egin ondoren 5 urteetan ordaindu beharreko zenbatekoa zuzendu ahal izango delarik, epe hori iraganik, kasu bada, behin betikotzat joko da.

Txostenaren Diligentzia: Nik, Idazkariak, luzatzen dudana, aurreko Araudiari buruzko aldeko txosten juridikoa igortzen dudala azaltzeko.

Andoainen, uu/hh/ee
Idazkaria

titularidad de las redes o instalaciones.

- c) Cualesquiera otras empresas de servicios de suministros que utilicen para la prestación de los mismos tuberías, cables y demás instalaciones que ocupen el suelo, vuelo o subsuelo municipales.

2.- A los efectos de lo establecido en este artículo se incluirán entre las empresas explotadoras de servicios las empresas distribuidoras y comercializadoras de los mismos.

La tasa por las utilizaciones privativas o aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de empresas explotadoras de servicio de suministro que afecten a la generalidad o a una parte del vecindario será el **1,5%** de los ingresos brutos procedentes de la facturación que obtengan anualmente en el término municipal dichas empresas.

Normas de aplicación de esta tarifa

Las empresas presentarán dentro de los cuatro primeros meses de cada ejercicio declaración por los ingresos obtenidos por suministros efectuados dentro del término municipal con detalle de los ingresos brutos obtenidos en el año inmediatamente anterior.

Dicha declaración habrá de acompañarse de un extracto de la contabilidad de la empresa y de la documentación que en cada caso solicite la Administración Municipal.

La Administración Municipal procederá a la determinación o cobro provisional de esta tasa, pudiendo rectificar la cantidad a satisfacer dentro del plazo de **5 años** de haberse practicado la misma, transcurrido el cual se entenderá, en su caso, elevada a definitiva.

Diligencia de informe: Que la extiendo, yo, el Secretario, para hacer constar que emito informe jurídico favorable al precedente Reglamento.

En Andoain, a dd/mm/aa
El Secretario